

MINOLTA

The essentials of imaging

www.minolta.com



DiMAGE E201

Tillykke med dit nye Minolta DiMAGE E201 digitalkamera. Læs venligst hele denne betjeningsvejledning, så du kan få optimal glæde af kameraet og alle dets faciliteter.

Denne vejledning indeholder information om produkter, der er introduceret før maj 2001. For at få information om kompatibilitet med produkter, der er introduceret efter denne dato, kan du kontakte et af de Minolta Servicecentre, der er angivet på bagsiden af denne vejledning.



Dette mærke på kameraet angiver, at det overholder EU's krav til interferensskabende produkter. CE er en forkortelse af Conformité Européenne (europæisk konformitet).

Digital Camera: E201



Tested To Comply
With FCC Standards

FOR HOME OR OFFICE USE

Dette udstyr overholder stykke 15 i FCC reglerne. Brugen af udstyret er underlagt følgende to restriktioner m. h. t. radiostøj: (1) Udstyret må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) udstyret må acceptere enhver modtaget interferens, inklusive den interferens, der kan forårsage uønsket funktion. Testet af Minolta Corporation
101 Williams Drive, Ramsey, New Jersey 07446, U.S.A.

Dette digitale udstyr overskrider ikke klasse B grænserne for udsendelse af radiostøj i henhold til den canadiske industristandard for interferensskabende udstyr (ICES-003).

Fjern ikke ferrit-kernerne fra kablerne.

Apple, Apple-logoet, Macintosh, Power Macintosh, Mac OS og Mac OS logoet er registrerede varemærker tilhørende Apple Computer Inc. Microsoft og Windows er registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation. Windows® officielle navn er Microsoft Windows Operating System. Pentium er et registreret varemærke tilhørende Intel Corporation. Adobe og PhotoDeluxe er registrerede varemærker tilhørende Adobe Systems Inc. QuickTime er et varemærke, som benyttes under licens. PowerPC er et varemærke tilhørende International Business Machines Corporation. Alle andre varemærker tilhører de respektive ejere.

FØR DU BEGYNDER

Kontrollér nedenstående liste over medfølgende dele, før du tager kameraet i brug. Kontakt din forhandler, hvis noget mangler.

- 1 Minolta DiMAGE E201 digitalkamera
- 4 AA-størrelse alkaliske batterier
- 1 Kamerarem
- 1 Kameraetui
- 1 8 MB CompactFlash-kort
- 1 Videokabel
- 1 USB-kabel
- 1 DiMAGE E201 CD-ROM
- 1 Adobe PhotoDeluxe Home Edition 4.0 CD-ROM (Windows)
- 1 Adobe PhotoDeluxe 2.0 CD-ROM (Macintosh)
- 1 Betjeningsvejledning
- 1 Garantibevis

DiMAGE E201 CD-ROM'en indeholder Windows- og Macintosh-versioner af QuickTime 4.1 og DiMAGE E201 Exif Utility såvel som USB-drivere til Windows 98, 98SE, ME og 2000 Professional.

SIKKERHEDSREGLER

Læs alle sikkerhedsregler og advarsler, inden kameraet tages i anvendelse.

ADVARSEL

Hvis batterierne behandles forkert, kan skadelig væske trænge ud, og de kan blive varme eller eksplodere og forårsage personskade. Iagttag altid følgende:

- Brug kun batterier, som er specificeret i denne brugsvejledning.
 - Isæt ikke batterierne omvendt (med +/- polerne vendt forkert).
 - Brug ikke batterier, som viser tegn på beskadigelse.
 - Udsæt ikke batterierne for ild, høje temperaturer, vand eller fugt.
 - Forsøg ikke at kortslutte eller adskille batterierne.
 - Opbevar ikke batterier i eller i nærheden af metalprodukter.
 - Bland ikke batterier af forskellige mærker og typer, gamle og nye eller batterier med forskellig opladning.
 - Forsøg ikke at oplade alkaliske batterier.
 - Brug kun den anbefalede oplader til opladning af genopladelige batterier.
 - Brug ikke batterier, der er utætte. Hvis du ved et uheld får batterivæske i øjet, skal du omgående rense det med rigeligt, rent vand og søge læge. Hvis du får væske på huden eller tøj, kan du skylle efter med rigeligt vand.
-
- Forsøg ikke selv at adskille kameraet. Det rummer højspændings-kredsløb, som kan give farlige elektriske stød. Bring kameraet til forhandleren eller et autoriseret Minolta Servicecenter, hvis reparation er påkrævet.
 - Fjern omgående batterierne og stop brugen, hvis kameraet begynder at lugte, ryge eller blive varmt, eller hvis det udsættes for et slag der medfører, at de indvendige dele, især flashdelene, blottes. Flashens elektriske kredsløb rummer højspænding, som kan forårsage personskade.
 - Hold altid batterier, små tilbehørsdele eller andet der kan sluges, væk fra mindre børn.
 - Udlad aldrig flashen mod en persons øjne på kort afstand, da det vil kunne beskadige synet.
 - Gå ikke rundt, mens du ser på LCD monitoren.
 - Se aldrig direkte mod solen eller andre kraftige lyskilder gennem søgeren, da det vil kunne beskadige synet.

- Brug ikke kameraet i fugtige omgivelser, og betjen det ikke med våde hænder. Hvis der kommer væske i kameraet, skal du omgående tage batterierne ud eller afbryde AC adapteren og stoppe brugen. Der kan opstå risiko for brand eller elektrisk stød, som kan forårsage personskade.
- Brug ikke kameraet i nærheden af brandfarlige dampe eller væsker som f. eks. benzin, og forsøg ikke at rense det med alkohol, benzin, fortynder eller lignende.
- Træk ikke i kablet til AC adapteren, når du vil fjerne den fra stikkontakten. Grib om selve adapteren, og tag den ud af stikket.
- Pas på ikke at beskadige kablet til AC adapteren ved at vride det, stille tunge ting på det eller udsætte det for varme. Der kan opstå risiko for brand eller kortslutning.

VÆR FORSIGTIG

- Brug eller opbevar ikke kameraet i meget varme eller fugtige omgivelser. Kameraet og batterierne kan blive beskadiget og forårsage personskade som følge af varme, ild eller udtrængende batterivæske.
- Hvis batterierne lækker, skal kameraet bringes til eftersyn.
- Kameraet bliver varmt ved længerevarende brug. Vær forsigtig, når du betjener det.
- Batterierne kan blive meget varme efter længerevarende brug. Sluk kameraet, og vent til det er kølet af, inden du udskifter batterierne.
- Hold ikke om flashen, når den udlades. Den store energiudladning kan forårsage forbrændinger.
- Udsæt ikke LCD-monitoren for tryk. En beskadiget monitor kan forårsage skade, og udtrængende væske fra monitoren kan forårsage antændelse. Hvis du får væske på huden eller tøjet, kan du skylle efter med rigeligt vand. Hvis du får væske i øjet, skal du omgående rense det med rigeligt, rent vand og søge læge.
- Brug ikke AC adapteren, hvis kablet er beskadiget.
- Tildæk ikke AC adapteren. Der kan opstå risiko for brand.
- Sørg for, at der er fri adgang til AC adapteren.
- Tag AC adapteren ud af stikkontakten, når du ikke bruger kameraet.

Alle forholdsregler er taget for at sikre, at informationerne i denne vejledningen er korrekte. Kontakt os venligst, hvis du har spørgsmål, finder fejl eller mangler information.

INDHOLD

OM DENNE BETJENINGSVEJLEDNING

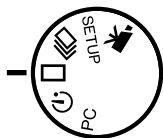
Ikoner er anbragt øverst på siderne af hensyn til hurtig reference. Ikonerne angiver, om kameraet er tændt eller slukket, hvilken arbejdsmåde kameraet er indstillet til, samt funktionshjulets position. Særlige advarsler er anført i mørkegrå bokse i teksten.



Det første cirkulære ikon viser, at objektivdækslet er åbent.
Det andet viser, at kameraet er indstillet til optagelse.



Det første cirkulære ikon viser, at objektivdækslet er lukket.
Det andet viser, at kameraet er indstillet til afspilning, og at LCD monitoren skal tændes med display/enter-knappen.



Dette ikon viser funktionshjulets position.

INDHOLDSFORTEGNELSE

KAMERAETS DELE

KAMERAHUSET	10
SØGEREN.....	12
FUNKTIONSHJULET	12
DATAPANELET	13

KOM GODT I GANG.....	14
SÅDAN SPARES PÅ BATTERIERNE.....	14
ISÆTNING AF BATTERIER OG COMPACTFLASH-KORT	15
HÅNDBTERING AF KAMERAET	15
SÅDAN TÆNDES KAMERAET	15
OPTAGELSE AF BILLEDER (REC)	16
AFSPILNING AF BILLEDER (PLAY).....	17
SLETNING AF BILLEDER.....	18

FORBEREDELSE AF KAMERAET	19
UDSKIFTNING AF BATTERIERNE	20
KONTROL AF BATTERIERNES KAPACITET	21
AUTOMATISK AFBRYDER (Auto Power Off)	21
BRUG AF AC ADAPTEREN (Ekstratilbehør)	22
MONTERING AF KAMERAREMMEN	22
ISÆTNING AF COMPACTFLASH-KORTET	23
UDTAGNING AF COMPACTFLASH-KORTET	24
OPTAGELSE AF BILLEDER.....	25
INDSTILLING AF KAMERAET TIL OPTAGELSE (REC)	26
GRUNDLÆGGENDE OPTAGELSE	27
FOKUSLÅS.....	28
FOKUSSIGNAL / INDIKATOR FOR IKKE FOKUSERET	28
VANSKELIGE FOKUSERINGSSITUATIONER	29
FOKUSERINGSOMRÅDE	29
FLASHFUNKTIONER.....	30
VALG AF FLASHFUNKTION.....	31
FLASHSIGNAL	32
FLASHOMRÅDE	32
NÆRFOTOGRAFERING (Makro-funktion).....	32
EKSPONERINGSKOMPENSERING	34
DIGITAL ZOOM	36
FUNKTIONSHJUL OG OPTAGEMETODER	37
MOVIE-OPTAGELSE	38
MOVIE-OPTAGELSE / DISPLAYVISNING	39
KONTINUERLIG OPTAGELSE.....	40
SELVPORTRÆTTER (Selvudløser)	41
INFRARØD FJERNKONTROL (Ekstratilbehør).....	42

INDHOLDSFORTEGNELSE

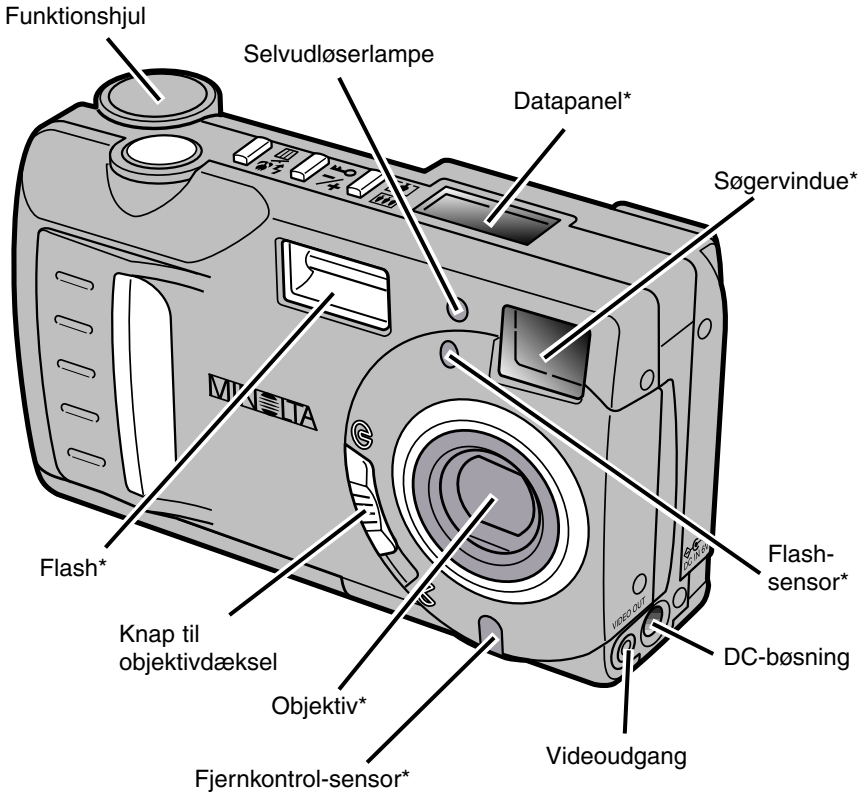
MENU FOR OPTAGELSE (Kontrol af billedet)	43
VALG AF MENUPUNKTER	44
BILLEDKVALITET	46
BILLEDSTØRRELSE	47
STØRRELSE AF BILLEDFIL	47
HVIDBALANCE	48
SKARPHED	49
KAMERA FØLSOMHED (ISO)	49
COMPACTFLASH-KORTS KAPACITET	50
AFSPILNING AF BILLEDER (PLAY)	51
ENKELTBILLED-AFSPILNING	52
INDEKS-AFSPILNING	53
AFBRYDELSE AF KAMERAET VED AFSPILNING	54
FORSTØRRET AFSPILNING	54
DIASHOW	56
MENU FOR DIASHOW	56
MOVIE-AFSPILNING	58
VISNING AF BILLEDER PÅ TV	60
REDIGERING AF BILLEDER	61
VALG AF BILLEDER, SOM SKAL SLETTES, LÅSES ELLER LÅSES OP	62
SLETNING AF UDVALGTE BILLEDER	62
LÅSNING ELLER OPLÅSNING AF UDVALGTE BILLEDER	63
MENU FOR AFSPILNING	64
SLETNING AF ALLE BILLEDER (DELETE ALL)	66
LÅSNING AF ALLE BILLEDER (LOCK ALL)	66
OPLÅSNING AF ALLE BILLEDER (UNLOCK ALL)	66
UDSKRIVNING AF BILLEDER	67
PRINTFORMAT	67
PRINTMENU	68
VALG AF BILLEDER TIL UDSKRIVNING	68
UDSKRIVNING AF ALLE BILLEDER	69
ANNULLERING AF UDSKRIVNING	69

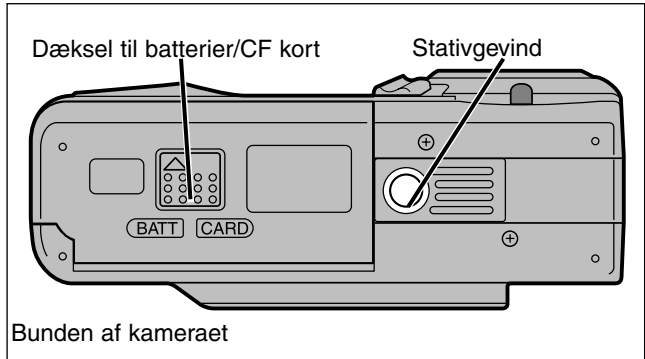
SETUP-FUNKTIONER	71
SETUP-MENUEN	72
LCD MONITORENS LYSSTYRKE	74
FORMATERING AF COMPACTFLASH-KORT	74
INDSTILLING AF AUTO POWER OFF-TIDEN	74
INDSTILLING AF DATO/KLOKKESLÆT	74
LYDSIGNAL	75
SKIFT AF VIDEOSIGNAL FRA VIDEOUDGANGEN	75
RESET TIL STANDARDINDSTILLINGERNE	75
TILSLUTNING TIL EN COMPUTER.....	76
SYSTEMKRAV	77
TILSLUTNING TIL EN COMPUTER.....	78
MED WINDOWS ME	79
MED WINDOWS 2000 PROFESSIONAL.....	80
MED WINDOWS 98.....	82
MED MACINTOSH	83
ORGANISERING AF FILER PÅ COMPACTFLASH-KORTET	84
DIMAGE E201 EXIF UTILITY	85
AFBRYDELSE AF FORBINDELSEN MELLEM KAMERA OG COMPUTER.....	86
APPENDIKS	88
FEJLFINDING.....	89
BEHANDLING OG OPBEVARING AF KAMERAET.....	92
TEKNISKE SPECIFIKATIONER	95

KAMERAETS DELE

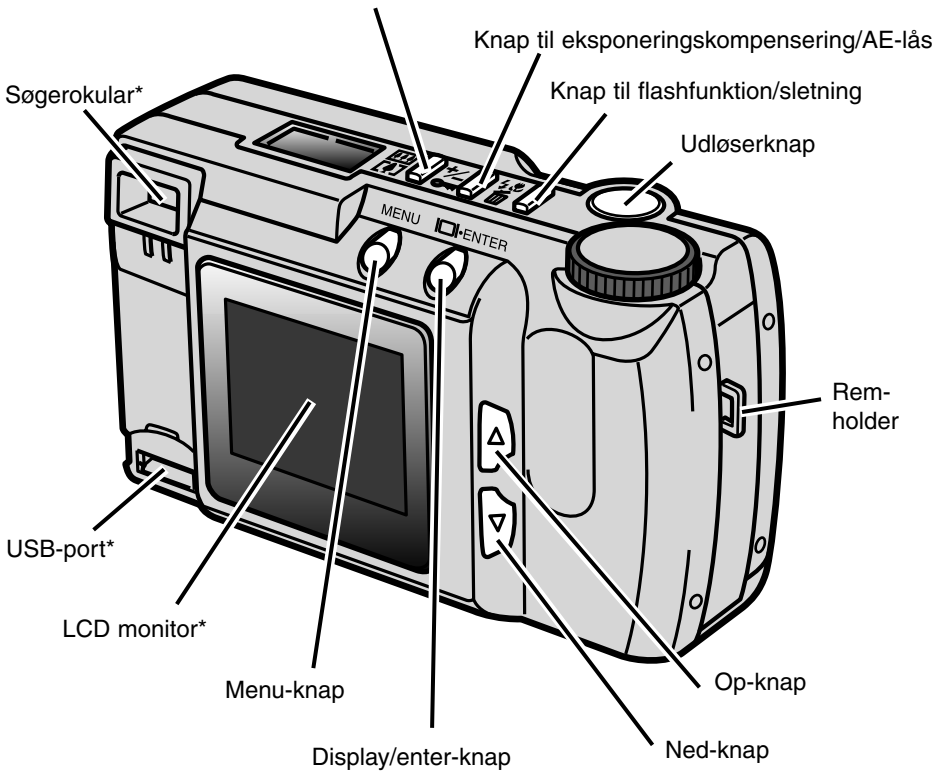
KAMERAHUSET

* Sørg altid for, at disse dele er rene. Dette kamera er et avanceret, optisk instrument, som bør behandles med omhu. Se afsnittet om behandling og opbevaring på side 92.



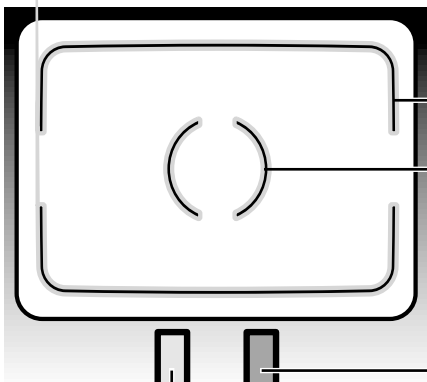


Knap til digital zoom
(Optagelse med digital zoom side 36)
(Forstørret afspilning side 54)



KAMERAETS DELE

SØGEREN



Billedfelt

Fokusfelt

Fokussignal (grønt)

Lyser:

Fokuseringen er indstillet og låst.

Blinker hurtigt:

Kameraet kan ikke fokusere (side 28).

Blinker langsomt:

Et billede er ved at blive overført mellem kameraet og CompactFlash-kortet, eller et "filmklip" (movie) er ved at blive optaget.

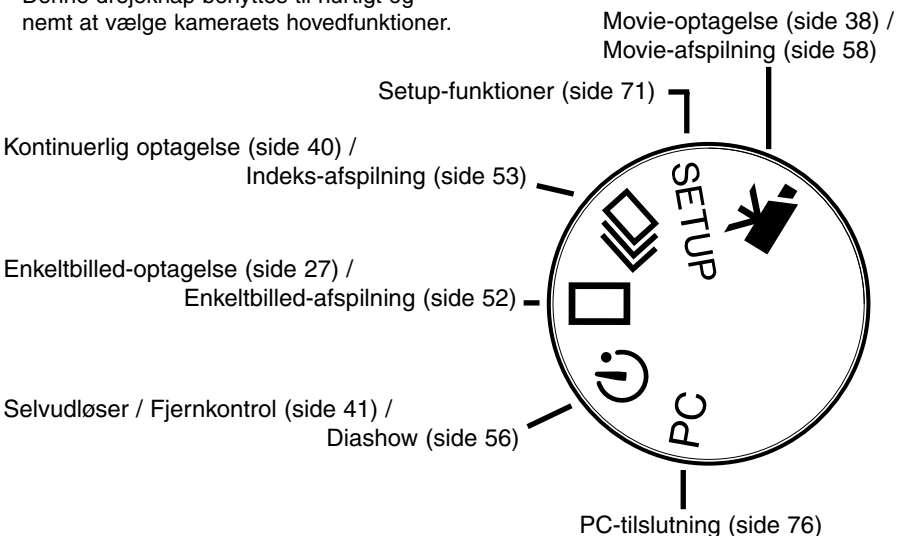
Flashsignal (orange)

Lyser: Flashen er opladet og klar.

Blinker: Flashen er ved at lade op.
Kameraet kan ikke udløses.

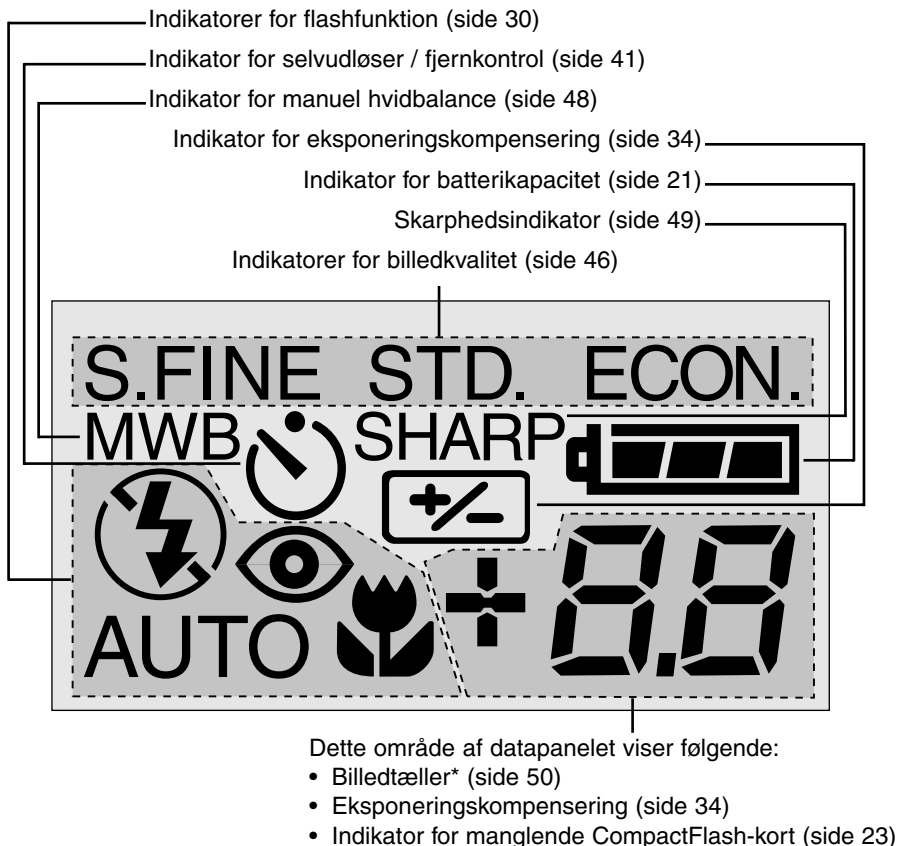
FUNKTIONSHJULET

- Denne drejeknap benyttes til hurtigt og nemt at vælge kameraets hovedfunktioner.



DATAPANELET

Nedenstående illustration viser alle informationer af hensyn til forklaringen.



* Billedtælleren viser det omtrentlige antal billeder, som kan gemmes på CompactFlash-kortet i den valgte billedkvalitet og -størrelse; hvis disse ændres, vil billedtælleren vise det nye antal på datapanelet.

Hvis movie-optagelse er valgt, vil datapanelet vise antallet af 60-sekunders "filmklip", som kan gemmes på CompactFlash-kortet; "C" er en forkortelse af "clip". Hvis under ét 60-sekunders klip kan gemmes, vil tælleren vise antallet af resterende sekunder. Under optagelsen vil tælleren tælle ned fra 60 sekunder eller fra den resterende tid, hvis mindre end ét klip kan optages.

KOM GODT I GANG

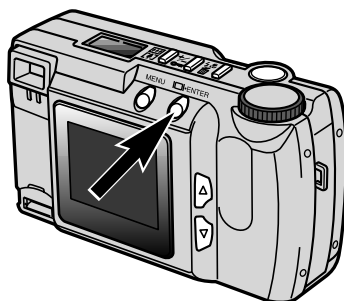
Denne korte betjeningsoversigt dækker den grundlæggende betjening af kameraet, så du hurtigt kan komme i gang. Vi anbefaler imidlertid, at du læser hele betjeningsvejledningen for at få optimal glæde af kameraet og alle dets faciliteter.

- Sådan spares på batterierne
- Isætning af batterier og CompactFlash-kort
- Håndtering af kameraet
- Sådan tændes kameraet
- Optagelse af billeder
- Afspilning af billeder
- Sletning af billeder

SÅDAN SPARES PÅ BATTERIERNE

Hvis du tager mange billeder med kameraet, f. eks. på rejser, kan du spare på batterierne ved at afbryde LCD monitoren og kun bruge søgeren, mens du fotograferer.

Tryk på display/enter-knappen for at slukke LCD monitoren. Monitoren tændes igen ved at holde display/enter-knappen indtrykket i cirka ét sekund.



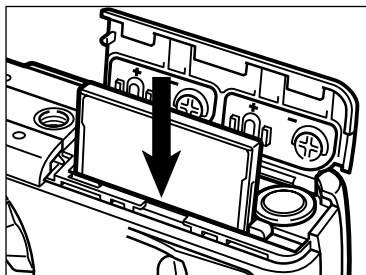
KOM GODT I GANG

ISÆTNING AF BATTERIER OG COMPACTFLASH-KORT



1 Åbn dækslet for batterier/CF kort, og isæt batterierne.

- Vær opmærksom på, at batterierne vender rigtigt, som vist på diagrammet i dækslet.

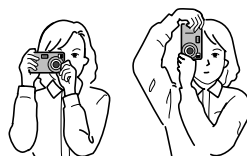


2 Isæt CompactFlash-kortet.


- Isæt kortet, så forsiden vender mod bagsiden af kameraet.
- Sæt altid kortet lige ind i holderen, aldrig fra en skæv vinkel.
- Brug aldrig vold. Kontrollér at kortet vender rigtigt, hvis det ikke kan trykkes helt på plads.

HÅNDTERING AF KAMERAET

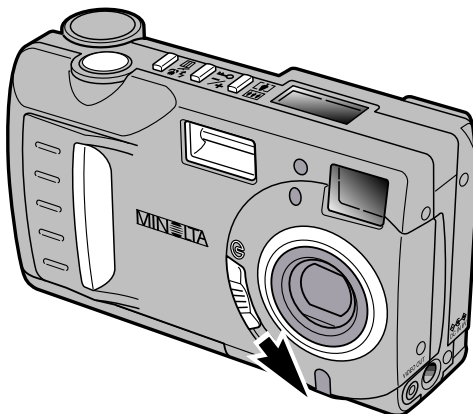
Grib om kamerahuset med højre hånd, og støt det med venstre hånd. Hold albuerne mod kroppen, og stå med let spredte ben for at holde kameraet roligt. Pas på ikke at dække for objektivet eller flashen med fingrene. Brug kameraremmen, så du ikke kommer til at tabe kameraet.



SÅDAN TÆNDES KAMERAET

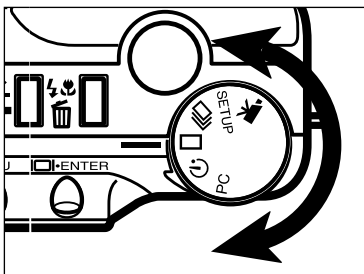
Skub knappen til objektivdækslet til  positionen for at åbne dækslet og tænde kameraet.


- LCD monitoren bag på kameraet tændes automatisk.



OPTAGELSE AF BILLEDER (REC)

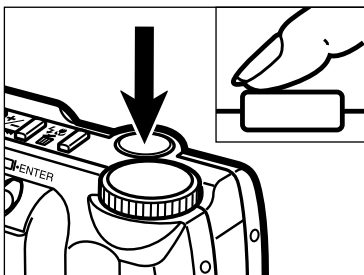
Når du har tændt kameraet, er det klar til optagelse. Du kan både bruge søgeren og LCD monitoren, når du fotograferer.



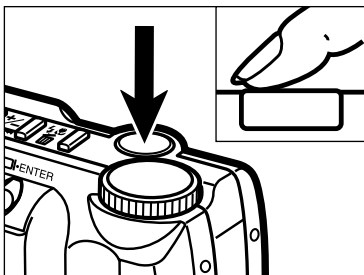
- 1** Drej funktionshjulet til enkeltbilledoptagelse ().



- 2** Find det ønskede motiv enten i søgeren eller på LCD monitoren.
 - For at sikre korrekt fokusering, bør du anbringe motivet i søgerens fokusfelt eller i midten af LCD monitoren.

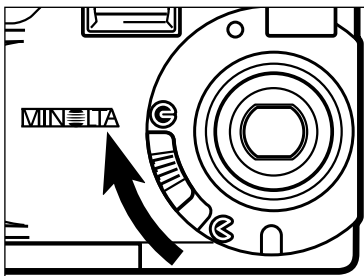



- 3** Tryk udløserknappen halvvejs ned.
 - Det grønne fokussignal lyser, når motivet er i fokus.
 - Det orange flashsignal lyser, når flashen er opladet og klar.

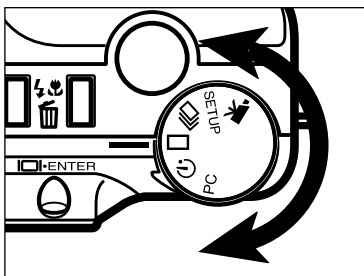



- 4** Tryk udløserknappen helt ned til optagelse.
 - Hvis LCD monitoren er tændt, fremkommer billedet kort lige efter optagelsen.
 - Det grønne fokussignal blinker langsomt, mens billedet indlæses på CompactFlash-kortet.

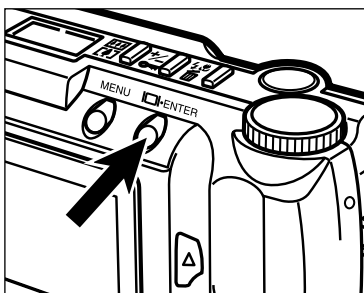
AFSPILNING AF BILLEDER (PLAY)



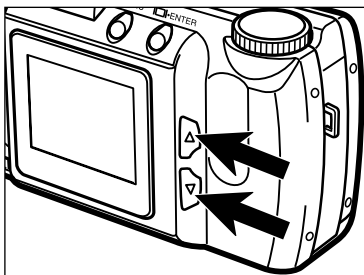
- 1** Skub knappen til objektivdækslet til  positionen for at slukke kameraet. Kameraet skal være afbrudt under afspilning af billederne.





- 2** Drej funktionshjulet til enkeltbilledafspilning ().



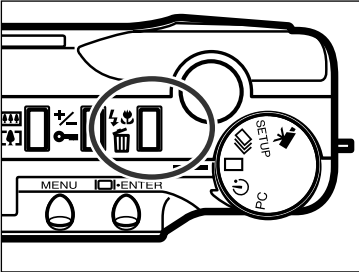
- 3** Hold display/enter-knappen indtrykket i cirka 1 sekund, til LCD monitoren tændes. Kameraet er nu klar til afspilning.



- 4** Tryk på op/ned-knapperne ( ) for at se billederne.

SLETNING AF BILLEDER

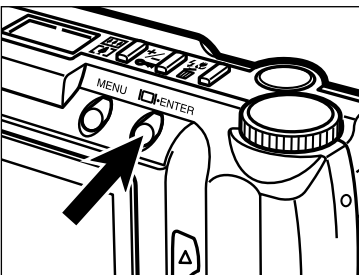
- 1** Følg vejledningen på forrige side for at vise et billede på LCD monitoren, som skal slettes.



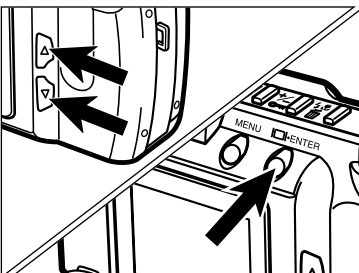
- 2** Tryk på knappen til flashfunktion/sletning.
 - Du bliver bedt om at bekræfte, at billedet skal slettes.



- 3** Tryk på op- eller ned-knappen (▲ ▼) for at fremhæve "YES".
 - Hvis du vælger "NO", annulleres sletningen.



- 4** Tryk på display/enter-knappen for at slette billedet.
 - Bekræftelse af sletningen fremkommer på LCD monitoren.



- 5** Tryk på op- eller ned-knappen (▲ ▼) for at fremhæve "NO", og tryk derefter på display/enter-knappen for at returnere til afspilningsfunktionen.

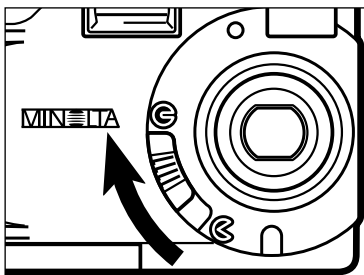
FORBEREDELSE AF KAMERAET

- Udskiftning af batterierne
- Kontrol af batteriernes kapacitet
- Automatisk afbryder (Auto Power Off)
- Brug af AC adapteren
- Montering af kameraremmen
- Isætning af CompactFlash-kortet
- Udtagning af CompactFlash-kortet

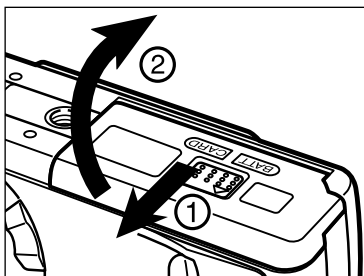
FORBEREDELSE AF KAMERAET

UDSKIFTNING AF BATTERIERNE

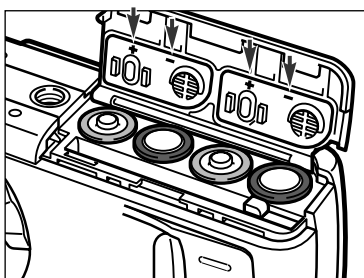
Minolta DiMAGE E201 benytter fire AA-størrelse alkaliske batterier. AA-størrelse Ni-MH batterier kan også anvendes. Ni-MH batterier skal først oplades med en anbefalet oplader. Konsultér venligst din forhandler herom.



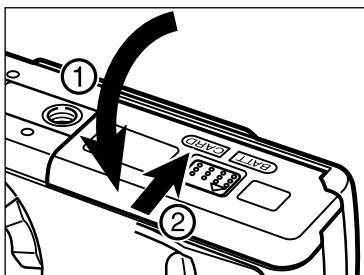
- 1** Sluk kameraet ved at skubbe knappen til objektivdækslet til **C** positionen.
 - CompactFlash-kortet kan blive beskadiget, hvis kameraet ikke er slukket, når batterierne tages ud.



- 2** Åbn dækslet til batterier/CF kort ved at skubbe det i den viste retning (1), og vippe det op (2).



- 3** Vær opmærksom på, at batteriernes + og - poler vender i de rigtige retninger, som vist på diagrammet i dækslet.



- 4** Vip dækslet ned (1), og skub det let mod forsiden af kameraet. Skub det derefter helt i bund (2), til du hører et klik.

- Kontrollér efter udskiftning af batterierne, at det indbyggede ur (dato/klokkeslæt) arbejder korrekt (side 71 - 74). Hvis AC adapteren ikke er tilsluttet, og dækslet til batterier/CF kort står åbent i over 10 minutter, kan det indbyggede ur i kameraet tabe tid eller returnere til sine standardindstillinger. Hvis det sker, må du indstille dato og klokkeslæt efter vejledningen på side 71 - 74.

KONTROL AF BATTERIERNES KAPACITET

Kameraet er udstyret med en automatisk indikator for batteriernes kapacitet. Når kameraet er tændt, fremkommer indikatoren på datapanelet øverst på kameraet. Hvis datapanelet er helt tomt, kan batterierne være opbrugte eller forkert isat.



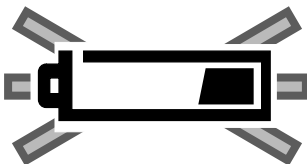
Indikator for fuld kapacitet



Indikator for nedsat kapacitet - batterierne har ikke fuld kapacitet, men alle kameraets funktioner kan benyttes.



Indikator for lav kapacitet - kapaciteten er meget lav, men alle kameraets funktioner kan benyttes. Batterierne bør udskiftes så hurtigt som muligt.



Blinkende indikator for lav kapacitet - kapaciteten er utilstrækkelig. Kameraet fungerer ikke, og lukkeren kan ikke udløses. Udskift batterierne. Indikatoren blinker i fem sekunder, hvorefter kameraet automatisk slukkes.

AUTOMATISK AFBRYDER (Auto Power Off)

For at spare på batterierne, slukkes kameraet automatisk, hvis det ikke har været benyttet i 3 minutter. Kameraet tændes igen til optagelse, når du slukker og tænder kameraet. Kameraet tændes igen til afspilning, når du trykker på display/enter-knappen, til LCD monitoren tændes.

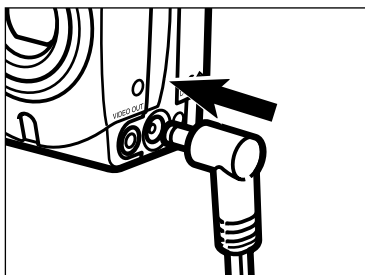
- Når du bruger batterier, kan du ændre den tid der går, før afbryderen aktiveres (side 71 - 74).
- Hvis du bruger AC adapter, slukkes kameraet automatisk, hvis det ikke har været benyttet i 30 minutter.

FORBEREDELSE AF KAMERAET

BRUG AF AC ADAPTEREN (Ekstratilbehør)

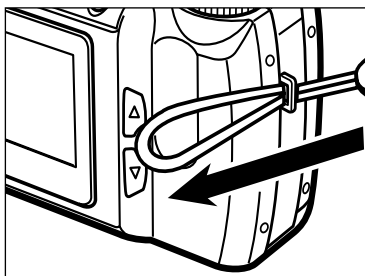
For at spare på batterierne anbefales det at bruge AC adapteren, som stømforsyner kameraet fra lysnettet, hvis du fotograferer meget indendørs, eller når du tilslutter kameraet en computer til redigering af billederne.

Husk at slukke kameraet, når du skifter fra batterier til AC adapter eller omvendt. Kameraet må ikke være tændt under denne procedure.

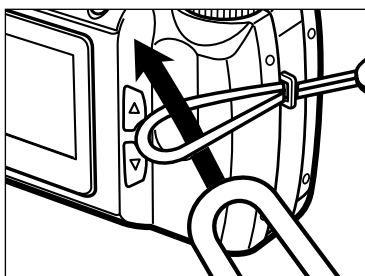


- 1** Sæt AC adapterens ministik i kameraets DC bøsning.
 - Ministikkets form afhænger af AC adapteren.
- 2** Sæt AC adapteren i stikkontakten.
 - Nu kan du tænde kameraet.

MONTERING AF KAMERAREMMEN



- 1** Stik den lille løkke på remmen gennem remholderen.



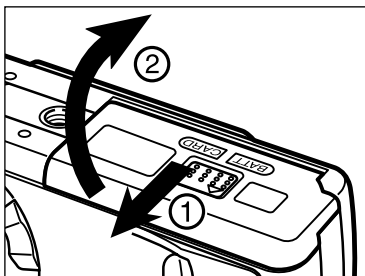
- 2** Træk den anden ende af remmen gennem den lille løkke.

FORBEREDELSE AF KAMERAET

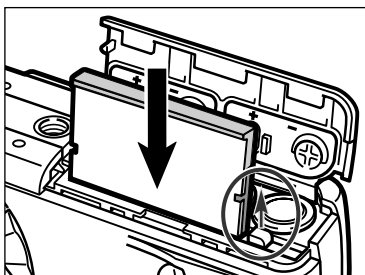
ISÆTNING AF COMPACTFLASH-KORTET

Et CompactFlash-kort skal sættes i kameraet, før det kan bruges. Hvis der ikke er et kort i kameraet, fremkommer "CF" på datapanelet, og en "no card" advarsel vises på LCD monitoren.

Sluk altid kameraet, før et CompactFlash-kort sættes i eller tages ud. I modsat fald kan kortets data kan blive slettet, eller kortet kan blive beskadiget.

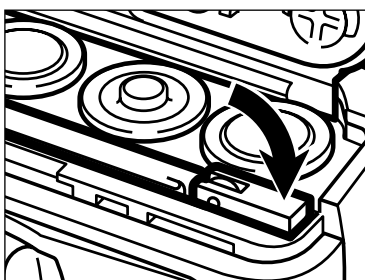


- 1** Åbn dækslet til batterier/CF kort ved at skubbe det i den viste retning (1), og vippe det op (2).

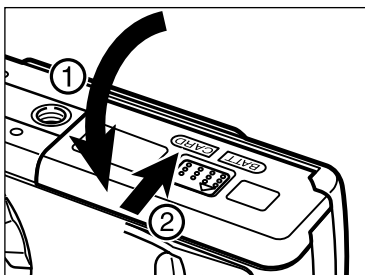


- 2** Skub CompactFlash-kortet helt ind i kortholderen, til frigøringsknappen kommer frem.

- Kortets forside skal vende mod kameraets bagside. Sæt altid kortet lige ind i holderen, aldrig fra en skæv vinkel. Brug aldrig vold. Kontrollér at kortet vender rigtigt, hvis det ikke kan trykkes helt på plads.



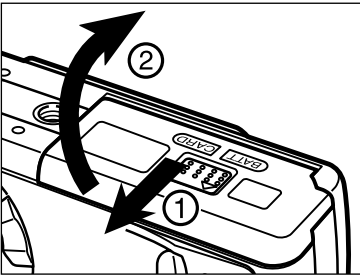
- 3** Fold frigøringsknappen ned som vist.



- 4** Vip dækslet til batterier/CF kort ned (1), og skub det let mod forsiden af kameraet. Skub det derefter helt i bund (2), til du hører et klik.

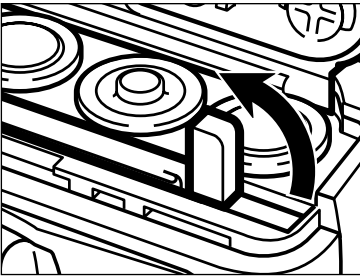
FORBEREDELSE AF KAMERAET

UDTAGNING AF COMPACTFLASH-KORTET

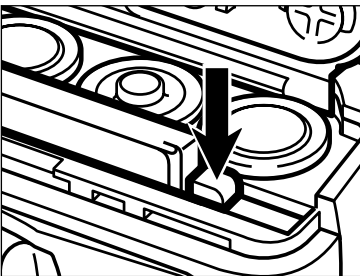


1 Kontrollér at kameraet er slukket.

2 Åbn dækslet til batterier/CF kort ved at skubbe det i den viste retning (1), og vippe det op (2).



3 Fold frigøringsknappen op.



4 Tryk frigøringsknappen ind for at udtage kortet. Træk kortet lige ud af holderen.

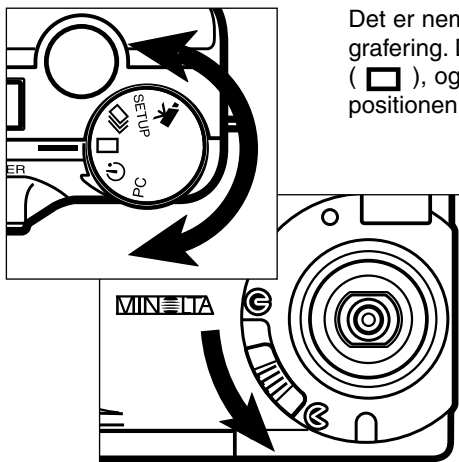
- Hvis AC adapteren ikke er tilsluttet, og dækslet til batterier/CF kort står åbent i over 10 minutter, kan det indbyggede ur i kameraet tabe tid eller returnere til sine standardindstillinger. Hvis det sker, må du indstille dato og klokkeslæt efter vejledningen på side 71 - 74.



Pas på ikke at åbne dækslet til batterier/CF kort eller afbryde AC adapteren, mens kameraet er i brug. CompactFlash-kortet kan blive beskadiget, hvis strømmen afbrydes, mens data overføres til/fra kortet (det grønne fokussignal blinker langsomt, når billeddata overføres). Hvis det sker, kan du reformatere kortet efter at have overført de brugbare billeddata til en computer.

OPTAGELSE AF BILLEDER

- Indstilling af kameraet til optagelse (REC)
- Informationer på LCD monitoren
- Grundlæggende optagelse
- Fokuslås
- Fokussignal / indikator for ikke fokuseret
- Vanskelige fokuseringssituationer
- Fokuseringsområde
- Flashfunktioner
- Valg af flashfunktion
- Flashsignal
- Flashområde
- Nærfotografering (makro-funktion)
- Eksponeringskompensering
- Digital zoom
- Funktionshjul og optagemetoder
- Movie-optagelse
- Movie-optagelse / displayvisning
- Kontinuerlig optagelse
- Selvportrætter (selvudløser)
- Infrarød fjernkontrol

INDSTILLING AF KAMERAET TIL OPTAGELSE (REC)



Det er nemt at indstille kameraet til almindelig foto-grafering. Drej funktionshjulet til enkeltbilled-optagelse (), og skub knappen til objektivdækslet til  positionen for at åbne dækslet og tænde kameraet.

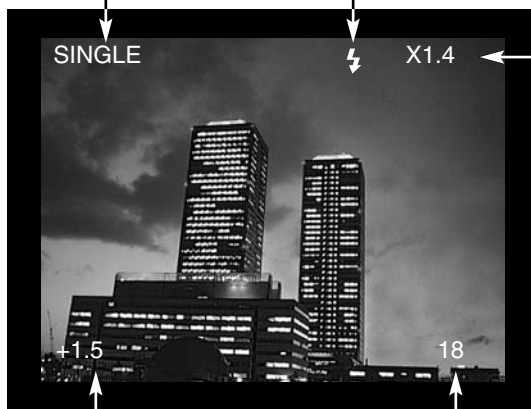
- LCD monitoren tændes automatisk.
- For at spare på batterierne kan du slukke LCD monitoren ved at trykke på display/enter-knappen. Monitoren tændes, når du igen trykker på display/enter-knappen.

INFORMATIONER PÅ LCD MONITOREN

Information om kameraets indstillinger fremkommer på LCD monitoren i fem sekunder, når monitoren tændes, eller når du skifter optagetemåde. Denne information fremkommer ligeledes, når flashfunktion, digital zoom eller eksponeringskompensering indstilles. Hvis kameraet er indstillet til autoflash, ses intet ikon for flashfunktion på LCD monitoren.

Optagetemåde (side 37)

Flashfunktion (side 30)



Digital zoom (side 36)
Forstørrelsesfaktor
x1,0 / x1,4 / x2,0

Eksponeringskompensering (side 34)
(fra -2,0 til +2,0 i halve trin)

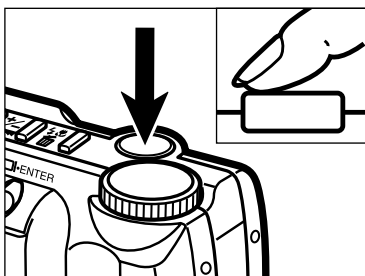
Billedtæller
(Viser antallet af billeder på
CompactFlash-kortet.)

GRUNDLÆGGENDE OPTAGELSE



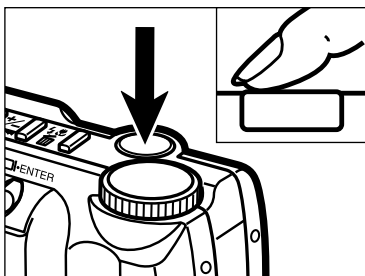
1 Ret fokusfeltet i søgeren mod motivet, eller anbring motivet i midten af LCD monitoren.

- Brug fokuslåsen (side 28), hvis motivet ikke er midt i billedfeltet.
- Pas på ikke at dække for objektivet med fingrene.



2 Tryk udløserknappen halvvejs ned for at aktivere autofokus- og autoeksponerings-systemet.

- Det grønne fokussignal lyser, når motivet er i fokus. Hvis kameraet ikke kan fokusere på motivet, blinker fokussignalet. Gentag eventuelt trin 1 og 2, til fokussignalet lyser konstant.
- Det orange flashsignal blinker, mens flashen lader op og lyser konstant, når flashen er opladet og klar. Kameraet kan ikke udløses, mens flashen lader op.



3 Tryk udløserknappen helt ned til optagelse.

- Billedet fremkommer et kort øjeblik på LCD monitoren lige efter optagelsen.
- Det grønne fokussignal blinker langsomt, mens billedet indlæses på CompactFlash-kortet. Fjern ikke CompactFlash-kortet og afbryd ikke for strømmen, før billedet er gemt. Fokussignalet slukkes, når billedet er gemt.

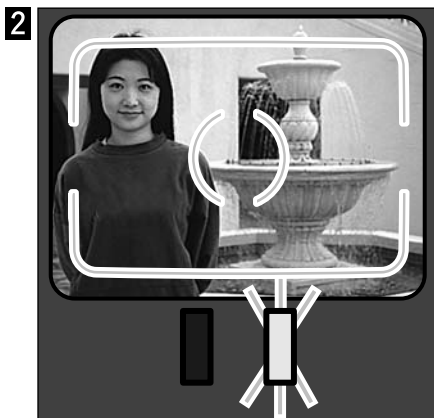
OPTAGELSE AF BILLEDER

FOKUSLÅS

Hvis motivet ikke er midt i billedet (d.v.s. ikke dækkes af fokusfeltet), fokuserer kameraet måske på baggrunden i stedet for på motivet. Benyt fokuslåsen i disse situationer, eller hvis motivet er "vanskeligt" (se næste side), for at sikre korrekt fokusering.

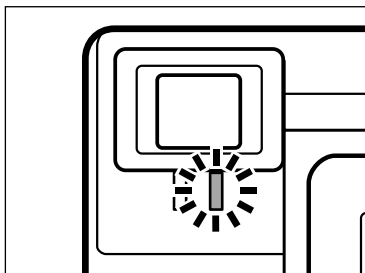


Ret fokusfeltet i søgeren mod motivet, eller anbring motivet i midten af LCD monitoren, og tryk udløserknappen halvvejs ned. Det grønne fokussignal lyser, når fokuseringen er låst.



Hold fortsat udløserknappen halvvejs nedtrykket, find det ønskede motivudsnit i søgeren, og tryk udløserknappen helt ned til optagelse.

FOKUSSIGNAL / INDIKATOR FOR IKKE FOKUSERET



Fokussignalet lyser konstant:

Kameraet har fokuseret på motivet, og fokuseringen er låst.

Fokussignalet blinker:

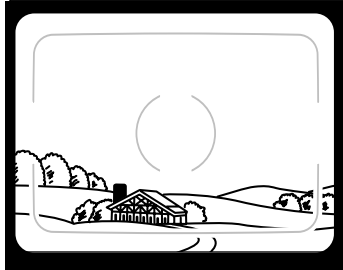
Motivet er for tæt på kameraet, eller en særlig egenskab ved motivet gør det umuligt for kameraet at fokusere korrekt.

VANSKELIGE FOKUSERINGSSITUATIONER

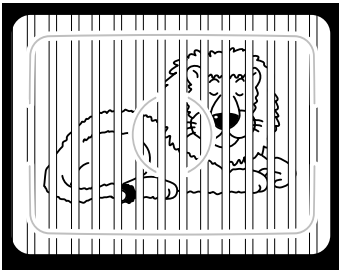
Med visse "vanskelige" motiver (se nedenfor) er kameraet muligvis ikke i stand til at fokusere automatisk. Hvis kameraet ikke kan fokusere på motivet, blinker det grønne fokussignal. I disse situationer kan du låse fokuseringen på et andet motiv i tilsvarende afstand og derefter rekonponere billedet.



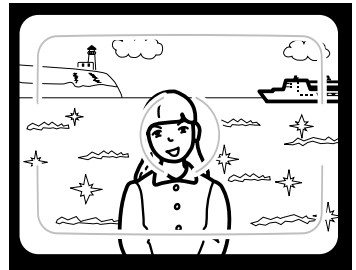
1 Motivet er for mørkt.



2 Motivet i fokusfeltet rummer ikke tilstrækkelig kontrast.



3 Motiver på forskellig afstand overlapper i fokusfeltet.



4 Motivet er tæt på meget lyse eller stærkt reflekterende områder.

FOKUSERINGSOMRÅDE
















Normalt fokuseringsområde	0,6 m - uendelig
Makro-fokuseringsområde (side 32)	0,3 m - 0,6 m

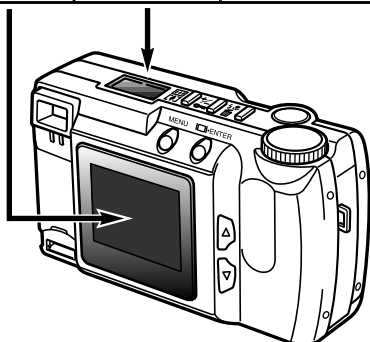
Det grønne fokussignal blinker, hvis motivet er uden for fokuseringsområdet.

OPTAGELSE AF BILLEDER

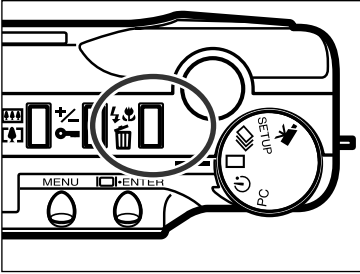
FLASHFUNKTIONER

Når du tænder kameraet, indstilles flashfunktionen automatisk til autoflash. Du kan vælge andre flashfunktioner, men når du slukker kameraet, vil det altid blive genindstillet til autoflash.

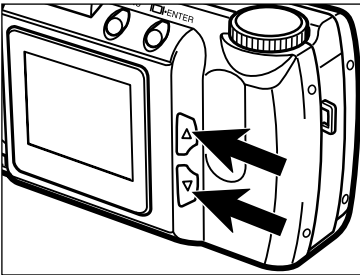
Visning på LCD monitoren	Visning på datapanelet	Flashfunktion	
(Ingen visning)	 AUTO	AUTOFLASH	Flashen udlades automatisk i svagt lys.
		UDFYLDNINGS-FLASH	Flashen udlades hver gang, du tager et billede, uanset lysforholdene. Benyt denne funktion, når der er kraftige skygger på motiver i dagslys.
		FLASH AFBRUDT	Afbryd flashen i situationer, hvor du ikke må bruge flash (museer o.l.), eller hvis du vil tage stemningsbilleder ved det forhåndenværende lys.
	 AUTO 	AUTOFLASH MED RØD-ØJE REDUKTION	Flashen udlader nogle korte glimt, inden selve hovedflashen udlades. Benyt denne funktion for at reducere risikoen for røde øjne, når du fotograferer mennesker eller dyr i svagt lys.
 	 	UDFYLDNINGS-FLASH MED RØD-ØJE REDUKTION	
	 	MAKRO	Til nærbilleder (close-up). Med denne funktion er flashen altid afbrudt (side 32).



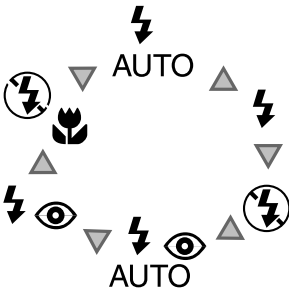
VALG AF FLASHFUNKTION



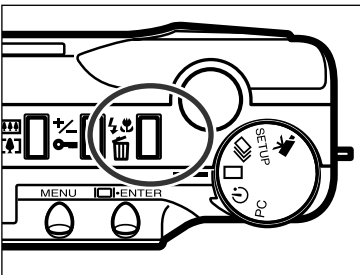
- 1** Vælg optagemetode (REC), og tryk på knappen til flashfunktion/sletning.
 - Den aktuelle flashfunktion fremkommer alene på datapanelet uden andre indikatorer.
 - Du skal blot trykke én gang på knappen til flashfunktion/sletning; du behøver ikke holde den indtrykket.
 - Flashen kan ikke benyttes eller indstilles med kontinuerlig optagelse eller movie-optagelse.



- 2** Tryk på op- eller ned-knappen (▲ ▼), til den ønskede flashfunktion fremkommer på datapanelet eller LCD monitoren.



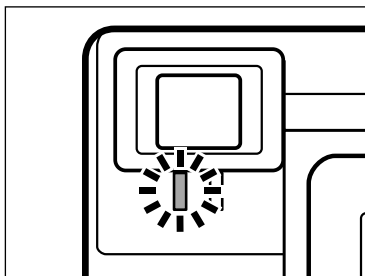
- Ved tryk på op-knappen (▲) gennemløbes flashfunktionerne i den viste rækkefølge.
- Ved tryk på ned-knappen (▼) gennemløbes flashfunktionerne i den omvendte rækkefølge.



- 3** Aktivér flashfunktionen ved at trykke på knappen til flashfunktion/sletning eller ved at trykke udløserknappen halvvejs ned.
 - Hvis du ikke foretager dig noget, vil den viste flashfunktion automatisk blive aktiveret.

OPTAGELSE AF BILLEDER

FLASHSIGNAL



Det orange flashsignal viser flashens status, når udløserknappen trykkes halvvejs ned.

Lyser: Flashen er opladet og klar til optagelse.
Blinker: Flashen er ved at lade op.

FLASHOMRÅDE

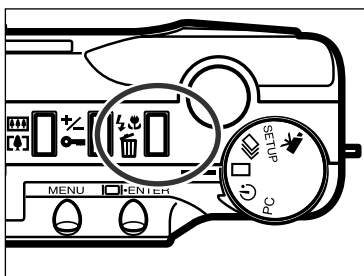
For at sikre korrekt eksponering, skal motivet være inden for flashens "rækkevidde", som her angivet.

ISO - Normal indstilling	0,6 m - 2,5 m (2 ft. - 8.2 ft.)
ISO - Høj indstilling	0,6 m - 5,0 m (2 ft. - 16.4 ft.)

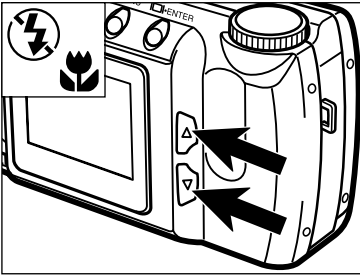
- ISO værdien angiver normalt en films lysfølsomhed. Se side 44 - 49 om ændring af kameraets lysfølsomhed.

NÆRFOTOGRAFEING (Makro-funktion)

Med makro-funktionen kan du gå tæt på motivet. Den korteste fokuseringsafstand med makro er 30 cm. Makro-funktionen kan benyttes i forbindelse med den digitale zoom (side 36) for at forøge effekten. Denne funktion kan ikke benyttes med kontinuerlig optagelse eller movie-optagelse.

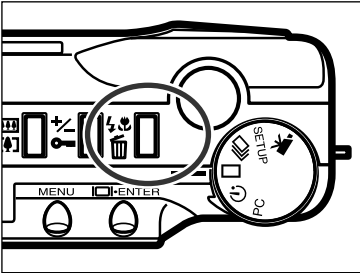


- 1 Vælg enkeltbilled-optagelse, og tryk på knappen til flashfunktion/sletning.
 - Den aktuelle flashfunktion fremkommer på datapanelet.



2 Tryk på op- eller ned-knappen (▲ ▼), til ikonet for makro-funktion fremkommer på datapanelet.

- LCD monitoren er altid tændt, når du bruger makro-funktionen.



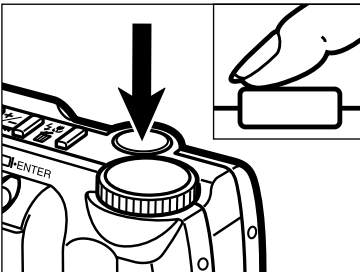
3 Tryk på knappen til flashfunktion/sletning, eller tryk udløserknappen halvvejs ned, for at aktivere makro-funktionen.

- Flashen er afbrudt, når du bruger makro-funktion.



4 Komponér billedet på LCD monitoren.

- Anbring kameraet på et stabilt underlag, eller brug et stativ.



5 Tryk udløserknappen halvvejs ned for at låse fokuseringen.

- Kontrollér at motivet er inden for makro-området 30 - 60 cm, hvis det grønne fokussignal blinker.

6 Tryk udløserknappen helt ned til optagelse.

- Efter optagelsen er makro-funktionen stadig aktiv, til du fravælger den eller slukker kameraet.

OPTAGELSE AF BILLEDER

EKSPONERINGSKOMPENSERING

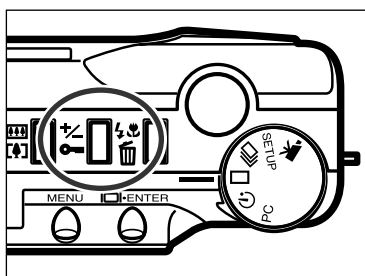
Med denne funktion kan du gøre billedet lysere eller mørkere. Eksponeringen kan justeres op til ± 2 EV i halve trin, inden billedet tages. Eksponeringskompensering kan benyttes med alle optagemetoder.



+ EV

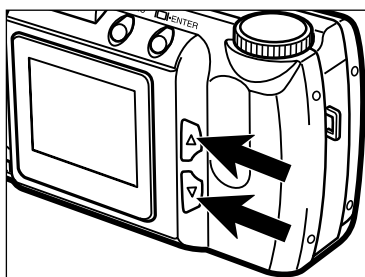
Normal

- EV



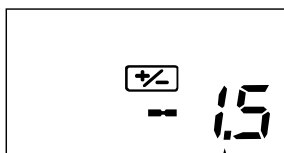
1 Vælg optagemetode, og tryk på knappen til eksponeringskompensering/AE-lås.

- Den aktuelle eksponeringskompensering fremkommer på datapanelet og i nederste venstre hjørne af LCD monitoren.



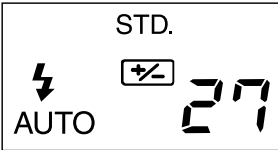
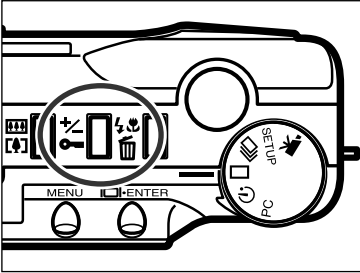
2 Tryk på op- eller ned-knappen (▲ ▼), for at vælge eksponeringskompenseringens størrelse.

- Eksponeringen kan justeres op til ± 2 EV i halve trin.
- Eksponeringsændringen kan ses på billedet i LCD monitoren.



Eksponeringskompenseringens størrelse





3 Tryk på knappen til eksponeringskompensering/AE-lås, eller tryk udløserknappen halvvejs ned, for at aktivere eksponeringskompenseringen.

- Indikatoren for eksponeringskompensering (☒) forbliver på datapanelet som påmindelse om, at eksponeringen er justeret.
- Efter optagelsen er den valgte eksponeringskompensering stadig aktiv, til du fravælger den (indstiller værdien 0,0) eller slukker kameraet.

EV betyder eksponeringsværdi. En ændring på 1 EV justerer den af kameraet beregnede eksponering med faktor 2.

EV værdi	Eksponeringsændring	Eksponeringsjustering
+2,0	+2 stop	4x så meget lys
+1,0	+1 stop	2x så meget lys
0,0	Beregnet eksponering	
-1,0	-1 stop	1/2x så meget lys
-2,0	-2 stop	1/4x så meget lys

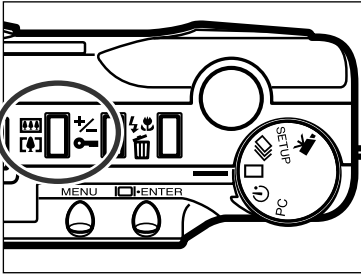
Undertiden "narres" kameraets lysmålersystem af visse forhold, og en ændring af eksponeringsværdien kan kompensere for disse forhold. F. eks. kan et meget lyst sceneri som et snelandskab eller en strand med hvidt sand blive for mørkt på billedet. Inden du tager billedet, kan du vælge en eksponeringskompensering på +1 eller +2 EV, som vil give billedet et mere naturligt udseende.



I eksemplet til venstre bliver billedet for lyst og "udvasket", hvilket kan ses på LCD monitoren. Ved at formindske eksponeringen med -1,5 EV bevares solhedgangens mættede nuancer, så billedet ser mere naturligt ud.

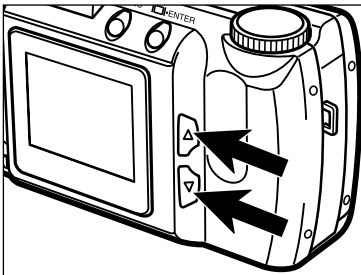
DIGITAL ZOOM

Med den digitale zoom kan du forstørre motivet op til det dobbelte af normal størrelse. Forstørrelsen kan ses på LCD monitoren men ikke i søgeren. Brug derfor altid LCD monitoren til opbygning af billedkompositionen. Digital zoom kan ikke benyttes med movie-optagelse.



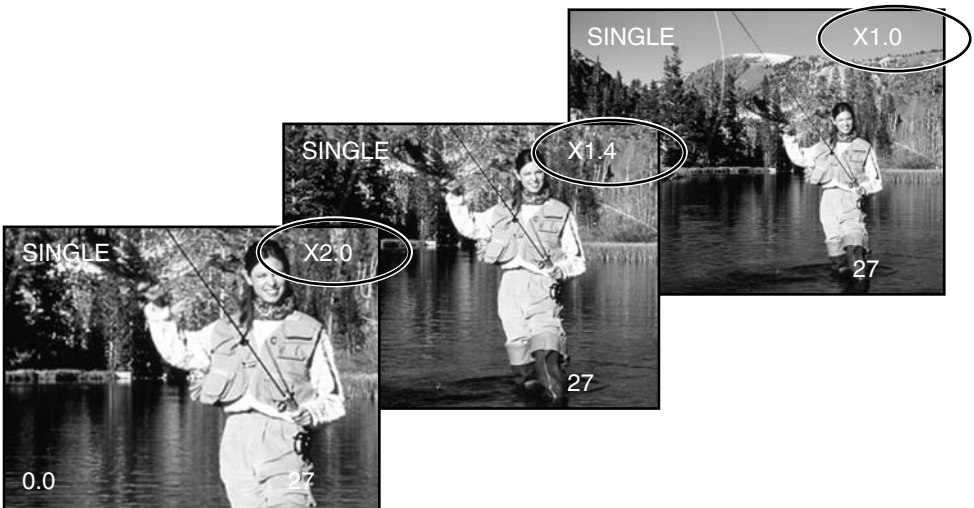
1 Vælg optagelse af still-billeder, og tryk på knappen til digital zoom.

- Forstørrelsesgraden vises i øverste højre hjørne af LCD monitoren.
- Den digitale zoom kan ikke benyttes til optagelse af billeder i halv størrelse (side 47).
- Når du trykker på knappen til digital zoom, tændes LCD monitoren automatisk, hvis den er slukket.



2 Tryk på op- eller ned-knappen (▲ ▼) for at ændre forstørrelsen på LCD monitoren.

- Når du trykker på op-knappen, forøges forstørrelsen i denne rækkefølge: x1,0, x1,4, x2,0.
- Efter optagelsen er funktionen stadig aktiv, til du igen trykker på knappen til digital zoom eller slukker kameraet.







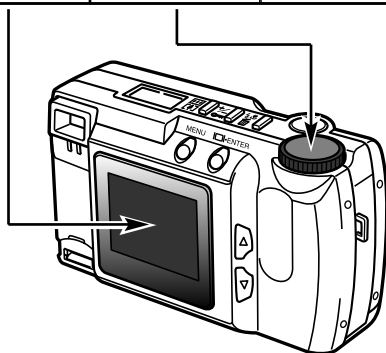
OPTAGELSE AF BILLEDER

- Billeder, der optages med digital zoom, bliver beskåret horisontalt og vertikalt; de interpoleres ikke til 1.796 x 1.200 pixels. Det betyder, at billedets filstørrelse bliver mindre, jo større forstørrelse du vælger, og billedtælleren på datapanelet justeres i overensstemmelse hermed. Når du ser billedet på LCD monitoren, vil det imidlertid fylde hele skærmen.

Forstørrelse	Billedstørrelse (horizontal x vertikal)
X1,4	1.280 x 856 pixels
X2,0	896 x 600 pixels

FUNKTIONSHJUL OG OPTAGEMETODER

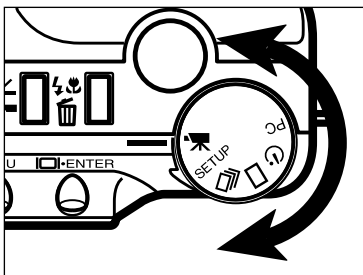
Visning på LCD monitoren	Funktionshjul	Optagemetode	
MOVIE		Movie-optagelse	Til optagelse af "filmklip" op til 60 sekunder (side 39).
CONT.		Kontinuerlig optagelse	Til optagelse af billede-serier (side 38).
SINGLE		Enkeltbilled-optagelse	Til optagelse af enkelte billeder (se afsnittet om grundlæggende optagelse på side 27).
TIMER		Selvudløser / Fjernkontrol	Til selvportrætter (side 41) eller optagelse med fjernkontrol (side 42).



OPTAGELSE AF BILLEDER

MOVIE-OPTAGELSE

Dette kamera kan optage "filmklip" af op til 60 sekunders varighed. Når du vælger movie-optagelse, afbrydes flashen automatisk, hvidbalancen indstilles til AUTO og kamerafølsomheden til normal. Du kan benytte eksponeringskompensering (side 34), men ikke digital zoom.

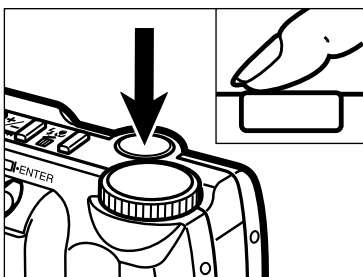


1 Indstil funktionshjulet til movie-optagelse.



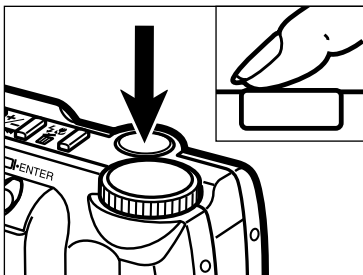
2 Find det ønskede motivudsnit som beskrevet i trin 1 og 2 i afsnittet om grundlæggende optagelse på side 27.

- Eksponeringen beregnes, når du trykker udløserknappen halvvejs ned inden optagelsen.



3 Tryk udløserknappen helt ned til start af optagelsen.

- Den resterende tid for optagelsen tæller ned på datapanelet og LCD monitoren, mens du "filmer".
- Det grønne fokussignal blinker for at indikere, at kameraet er ved at optage.



4 Tryk på udløserknappen for at stoppe optagelsen.

- Kameraet fortsætter med at optage, til du igen trykker på udløserknappen, eller til den maksimale optagetid er udløbet.

MOVIE-OPTAGELSE / DISPLAYVISNING

LCD Monitoren

Tælleren viser antallet af filmklip (movie-clips) på CompactFlash-kortet, når kameraet ikke optager. Når kameraet optager, viser tælleren en nedtælling fra 60 sekunder eller fra den resterende tid, hvis under ét klip kan optages.

Optagemetode (side 37)

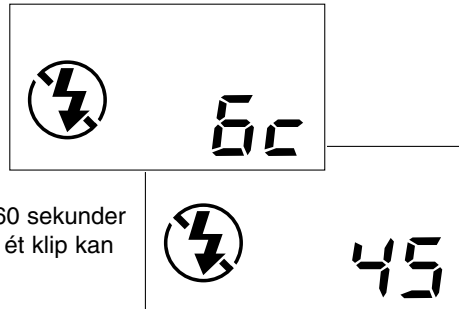


Eksposeringskompensering (side 34)
(fra -2,0 til +2,0 i halve trin)

Tæller

Datapanelet

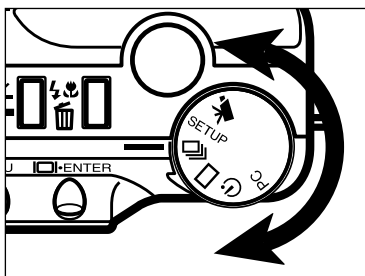
Hvis kameraet er indstillet til movie-optagelse, vil datapanelet vise antallet af 60-sekunders klip, som kan optages på CompactFlash-kortet; "C" er en forkortelse af "clip". Hvis under ét 60-sekunders klip kan optages, vil tælleren vise antallet af resterende sekunder, som kan optages. Under optagelsen vil tælleren tælle ned fra 60 sekunder eller fra den resterende tid, hvis mindre end ét klip kan optages.




KONTINUERLIG OPTAGELSE

Med denne optagemetode vil kameraet forsætte med at tage billeder, så længe udløserknappen holdes nedtrykket. Det maksimale antal billeder, der kan optages ad gangen, afhænger af den valgte billedkvalitet (side 46). Billedstørrelsen (side 47) har ingen indflydelse på dette. Den indbyggede flash kan ikke benyttes med kontinuerlig optagelse.

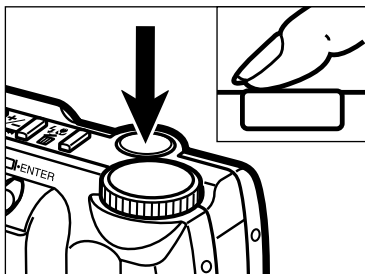
Billedkvalitet	Maksimalt antal billeder
S.FINE (Superfin)	1
FINE (Fin)	4
STD. (Standard)	8
ECON. (Økonimi)	12



- 1** Drej funktionshjulet til  for at vælge kontinuerlig optagelse.



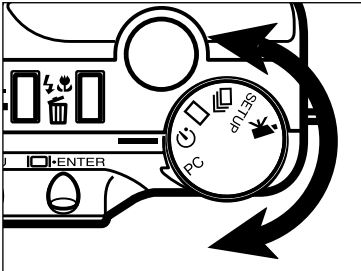
- 2** Find det ønskede motivudsnit som beskrevet i trin 1 og 2 i afsnittet om grundlæggende optagelse på side 27.
 - Fokusering og eksponering indstilles, når du trykker udløserknappen halvvejs ned inden optagelserne. Disse indstillinger benyttes til alle billeder i serien.




- 3** Tryk udløserknappen helt ned til start af optagelserne.
 - Kameraet forsætter med at tage billeder, til du slipper udløserknappen, eller det maksimale billedantal er nået.

SELVPORTRÆTTER (Selvudløser)

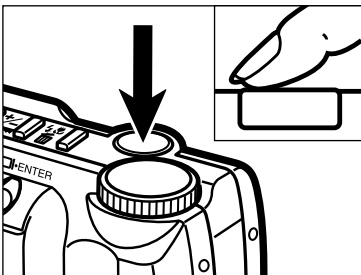
Med selvudløser tages billedet cirka 10 sekunder efter, du har trykket på udløserknappen. Du kan bruge digital zoom, flash, eksponeringskompensering og makrofunktion.



- 1** Anbring kameraet på et stativ, og drej funktionshjulet til  for at vælge selvudløser.



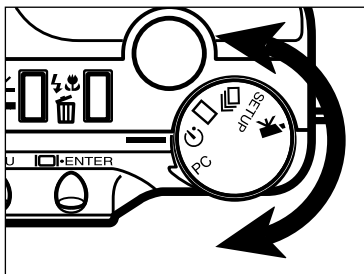
- 2** Find det ønskede motivudsnit som beskrevet i trin 1 og 2 i afsnittet om grundlæggende optagelse på side 27.
 - Hvis motivet ikke er midt i billedfeltet, kan du bruge fokuslåsen (side 28).




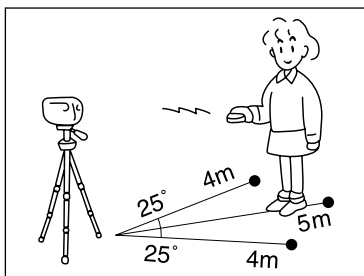
- 3** Tryk udløserknappen helt ned til start af selvudløseren.
 - Selvudløserlampen på kameraets front blinker først langsomt i otte sekunder; derefter blinker den hurtigere, og lige inden billedet tages, lyser den konstant.
 - Når du trykker på udløserknappen, indstiller kameraet fokusering og eksponering. Stå derfor ikke lige foran kameraet, mens du trykker på udløserknappen.
 - Hvis du vil annullere selvudløserfunktionen, mens nedtællingen er i gang, kan du dreje funktionshjulet til en anden position eller slukke kameraet.

INFRARØD FJERNKONTROL (Ekstratilbehør)

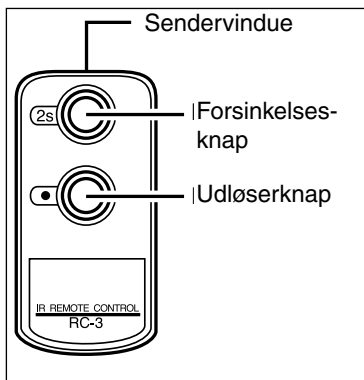
Med den infrarøde fjernkontrol RC-3 kan du udløse kameraet på afstande op til 5 meter.



- 1** Anbring kameraet på et stativ, og drej funktionshjulet til  for at vælge selvudløser/fjernkontrol.



- 2** Ret fokusfeltet i søgeren mod motivet, eller anbring motivet i midten af LCD monitoren.
 - Fokuslåsen kan ikke benyttes med infrarød fjernkontrol.



- 3** Ret sendervinduet på fjernkontrollen mod kameraet, og tryk på fjernkontrollens udløserknap eller forsinkelsesknap for at tage billedet.
 - Hvis du trykker på fjernkontrollens udløserknap, blinker selvudløserlampen foran på kameraet én gang, og billedet tages.
 - Hvis du trykker på fjernkontrollens forsinkelsesknap, blinker selvudløserlampen i to sekunder, inden billedet tages.
 - Fjernkontrollen virker muligvis ikke, hvis motivet er belyst bagfra (modlys), eller hvis det er belyst af en fluorescerende lyskilde (lysstofrør).

MENU FOR OPTAGELSE

Kontrol af billedet

Menuen for optagelse kan kun benyttes til optagelse af still-billeder.

- Valg af menupunkter
- Billedkvalitet
- Billedstørrelse
- Størrelse af billedfil
- Hvidbalance
- Skarphed
- Kamerafølsomhed (ISO)
- Kapacitet på CompactFlash-kort

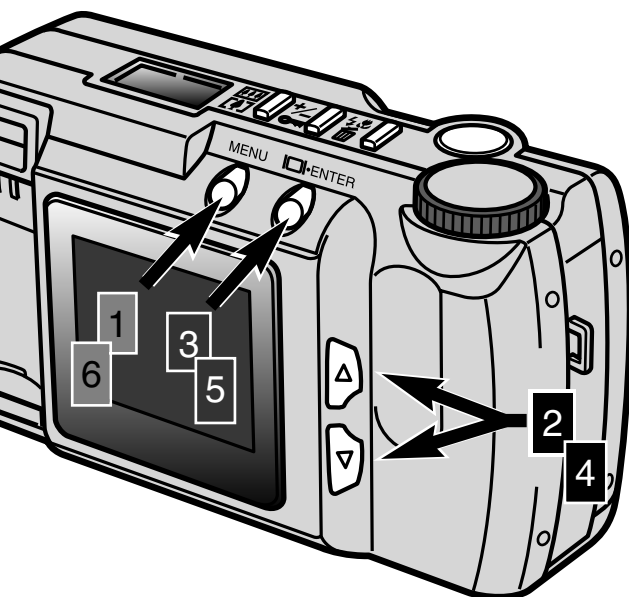
MENU FOR OPTAGELSE

VALG AF MENUPUNKTER

Via menuen for optagelse kan du ændre kameraets standardindstillinger (billedkvalitet, billedstørrelse, farver, skarphed og kameraets lysfølsomhed). Menuen for optagelse kan ikke benyttes til movie-optagelse.

Det er hurtigt og nemt at navigere gennem menupunkterne: Tænd kameraet og vælg en metode til optagelse af still-billeder med funktionshjulet. Fremhæv det menupunkt, du vil ændre, og aktivér det. Derefter kan du ændre menupunktets indstilling.

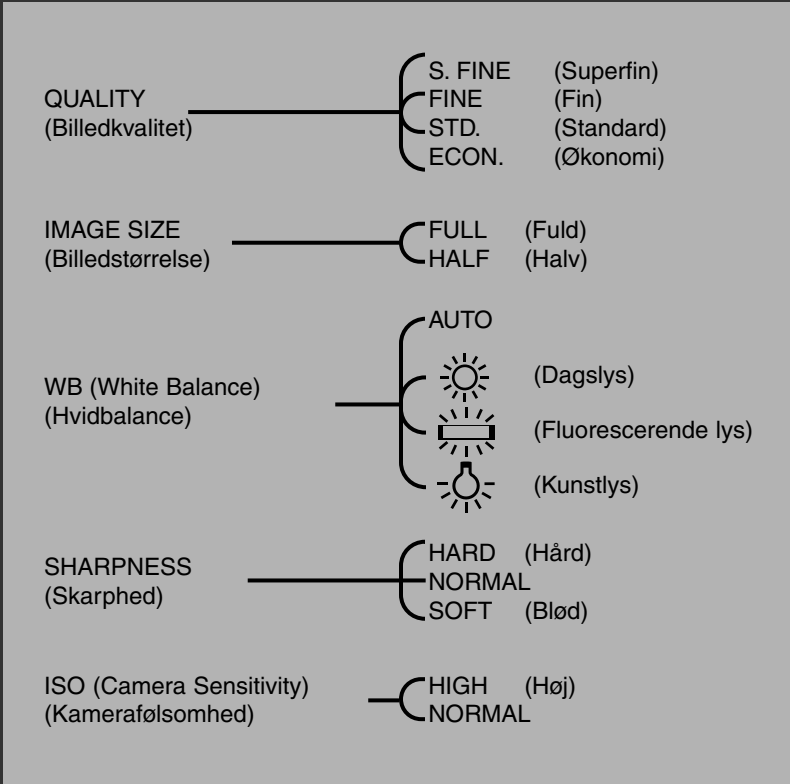
- 1 Tryk på menu-knappen for at åbne menuen for optagelse.
- 2 Fremhæv den funktion, der skal ændres, med op- eller ned-knappen.
- 3 Tryk på display/enter-knappen for at aktivere den fremhævede funktion.
- 4 Fremhæv den ønskede indstilling med op- eller ned-knappen.
- 5 Aktivér den ønskede indstilling med display/enter-knappen.
- 6 Forlad menuen for optagelse ved at trykke på menu-knappen.



QUALITY	STD
IMAGE SIZE	FULL
WB	AUTO
SHARPNESS	NORMAL
ISO	NORMAL

Menu for optagelse

Menu for optagelse



Billedstørrelse, hvidbalance og skarphed tilbagesættes til standardindstillingen, når kameraet slukkes. Billedkvalitet og kamerafølsomhed (ISO) skal tilbagesættes manuelt via menuen for optagelse eller via reset i setup-menuen (side 71 - 75).

MENU FOR OPTAGELSE

BILLEDKVALITET

Kameraet har fire indstillinger for billedkvalitet: Superfin (S.FINE), fin (FINE), standard (STD.) og økonomi (ECON.). Billedkvaliteten vælges inden optagelsen.

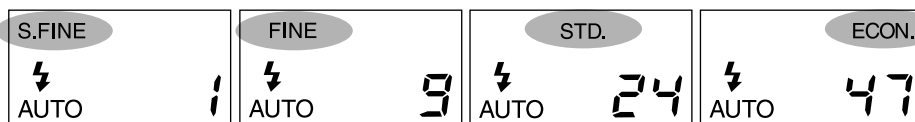
Billedkvaliteten bestemmer, hvor meget billedet komprimeres, og har indflydelse på billedets filstørrelse men ingen indflydelse på antallet af billedpixels. En lavere komprimering giver højere billedkvalitet og en større fil. "Superfin" billedkvaliteten giver den højeste billedkvalitet og den største fil, mens "økonomi" billedkvaliteten giver den laveste billedkvalitet og den mindste fil.

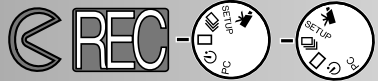
"Standard" billedkvaliteten er ofte tilstrækkelig til normal brug. Hvis billedkvaliteten er meget vigtig, kan du bruge "superfin" eller "fin", og hvis det er vigtigt at kunne rumme så mange billeder på CompactFlash-kortet som muligt, kan du bruge "økonomi" kvaliteten. Et CompactFlash-kort kan rumme billeder i forskellig kvalitet.

Billedkvalitet	Komprimering
Superfin	1:1 (Ingen komprimering)
Fin	Cirka 1:5
Standard	Cirka 1:13
Økonomi	Cirka 1:26

Hvis billedkvaliteten ændres, beregner kameraet automatisk, hvor mange billeder af den valgte kvalitet, der kan indlæses på CompactFlash-kortet. Antallet af billeder for den pågældende kort-størrelse vises i billedtælleren på datapanelet.

Indstillingen af billedkvalitet vil ikke blive ændret, når du slukker kameraet. Den skal ændres manuelt. Den aktuelle billedkvalitet vises på datapanelet.





BILLEDSTØRRELSE

Du kan vælge mellem to billedstørrelser: Fuld størrelse og halv størrelse. Billedstørrelsen vælges inden optagelsen. Billedstørrelsen har indflydelse på, hvor mange billeder, der kan rummes på et CompactFlash-kort. Billeder i halv størrelse fylder mindre på kortet. Skønt billeder i både fuld og halv størrelse udfylder hele LCD monitoren, vil billeder i halv størrelse blive mindre på en computerskærm, på grund af det mindre antal pixels.

Billedstørrelse	Antal pixels (horisontal x vertikal)
Fuld	1.796 x 1.200
Halv	800 x 600

Fuld billedstørrelse vil blive genindstillet, når kameraet slukkes. Billedstørrelsen bliver ikke vist på datapanelet eller LCD monitoren. Kontrollér i menuen, om kameraet er indstillet til den ønskede billedstørrelse.

STØRRELSE AF BILLEDFIL

Billedets filstørrelse bestemmes af billedkvalitet og -størrelse. Hvor meget billedet komprimeres ved den valgte billedkvalitet afhænger af motivets toneomfang. Nogle billeder kan komprimeres mere end andre. Derfor er den aktuelle filstørrelse afhængig af motivet. Følgende tabel er beregnet ud fra en gennemsnitlig filstørrelse og er kun vejledende.


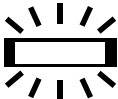

Omtrentlige filstørrelser

Billed- størrelse \ Billed- kvalitet	Superfin	Fin	Standard	Økonomi
FULD	6.380 KB	850 KB	330 KB	170 KB
HALV	1.430 KB	190 KB	70 KB	40 KB

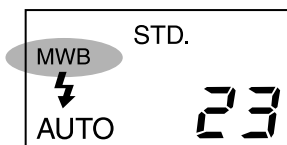
MENU FOR OPTAGELSE

HVIDBALANCE

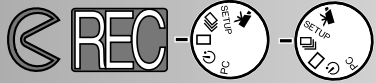
Med hvidbalancen regulerer kameraet farvetonen i billederne, så de kommer til at se naturlige ud, uanset i hvilken type lys de er optaget. Effekten svarer til brug af dagslys- eller kunstlys-film eller brug af farvekompensationsfiltre ved traditionel fotografering. Manuel indstilling af hvidbalancen er praktisk, hvis belysningen domineres af en bestemt farve. Eksempel: I skoven er lyset ofte grønt under træernes blade. Den automatiske hvidbalance vil muligvis "overkorrigere" for dette, mens dagslys-indstillingen vil bevare de naturlige grønne nuancer. Hvidbalancen indstilles automatisk til AUTO, når kameraet slukkes.

AUTO	Automatisk hvidbalance	Kameraet registrerer automatisk lystypen. Denne indstilling bruges normalt.
	Dagslys	Denne indstilling kan du vælge til motiver i dagslys/solskin.
	Fluorescerende lys	Brug denne indstilling, hvis du fotograferer motiver, som belyses af fluorescerende lys (lysstofrør).
	Kunstlys	Brug denne indstilling, hvis du fotograferer motiver, som belyses af glødelamper.

Hvis du har valgt dagslys, fluorescerende lys eller kunstlys, fremkommer indikatoren for manuel hvidbalance (MWB) på datapanelet. Desuden skal du afbryde flashen (side 31), da flashens hvidbalancekontrol vil tilsidesætte din manuelle indstilling af hvidbalancen. Hvis du bruger manuel hvidbalance i svagt lys, bør du anbringe kameraet på et stativ eller vælge høj kamerafølsomhed for at mindske risikoen for kamerarystelser.



Visning på datapanelet



SKARPHED

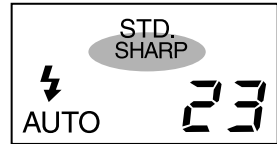
Inden optagelsen kan du vælge, hvor skarpt billedet skal være. Du kan vælge mellem tre indstillinger: HARD (Hård), NORMAL og SOFT (Blød).

HÅRD: Skarpheden forøges, så detaljerne fremhæves.

NORMAL: Med denne indstilling foretages ingen ændring af billedets skarphed.

BLØD: Denne indstilling giver en blødtegnende effekt.

Hvis "HARD" eller "SOFT" vælges, fremkommer skarphedsindikatoren (SHARP) på datapanelet. Skarpheden vil blive tilbagesat til "NORMAL", når du slukker kameraet.



Visning på datapanelet

KAMERAFØLSOMHED (ISO)

Ved traditionel fotografering angiver ISO-værdien filmens lysfølsomhed. CCD'en i dette kamera har en følsomhed, der svarer til ISO 85. Ved at ændre denne indstilling kan du forøge kameraets lysfølsomhed fire gange, svarende til ISO 340. Det betyder, at du kan tage billeder i svagere lys uden flash, eller at flashen får større "rækkevidde".

ISO indstilling	Ækvivalent filmfølsomhed	Flashområde
Normal	ISO 85	0,6 m - 2,5 m (2 ft. - 8.2 ft.)
Høj	ISO 340	0,6 m - 5,0 m (2 ft. - 16.4 ft.)

ISO indstillingen ændres ikke, når kameraet slukkes, men skal tilbagesættes manuelt. Ændring af ISO indstillingen vises ikke på datapanelet eller LCD monitoren. De bedste resultater under normale lysforhold opnås ved "NORMAL" indstillingen.

MENU FOR OPTAGELSE

COMPACTFLASH-KORTS KAPACITET

Antallet af billeder, som kan rummes på et CompactFlash-kort, bestemmes af kortets kapacitet (8 MB, 16 MB, 32 MB, 64 MB, etc.) og billedernes filstørrelse. Filstørrelsen for de enkelte billeder afhænger af motivet, idet nogle billeder kan komprimeres mere end andre. Tabellen viser det omtrentlige antal billeder, som kan rummes på et 8 MB CompactFlash-kort.

Omtrentlig kapacitet for et 8 MB CompactFlash-kort.

Billed- størrelse \ Billed- kvalitet	Superfin	Fin	Standard	Økonomi
FULD	1	9	24	47
HALV	5	41	100	178

- Cirka 40 sekunders digital-video kan optages på et 8 MB CompactFlash-kort.
- Et CompactFlash-kort kan rumme billeder af forskellig kvalitet og størrelse.
- Billedtælleren på datapanelet angiver, hvor mange billeder der kan være på kortet i den valgte billedkvalitet og -størrelse. Hvis disse parametre ændres, justeres antallet i billedtælleren automatisk.
- Billedtælleren i LCD monitoren viser antallet af billeder på CompactFlash-kortet, ikke hvor mange flere billeder, der kan gemmes.
- Advarslen for opbrugt kort fremkommer i LCD monitoren, når der ikke er plads til flere billeder med de valgte indstillinger. Du kan dog muligvis tage flere billeder, hvis indstillingerne for billedkvalitet eller billedstørrelse ændres.
- Billedtælleren på datapanelet går kun op til 99. Hvis du bruger CompactFlash-kort med stor kapacitet, eller hvis du tager billeder med meget lille filstørrelse, kan antallet af billeder, som kan være på kortet, dog overskride 99. Billedtælleren på datapanelet vil i så fald vise +99. Den vil fortsat tælle ned, hvis antallet af billeder, som kan være på kortet, falder til under 100. Billedtælleren i LCD monitoren viser altid det totale antal billeder, som er gemt på CompactFlash-kortet.

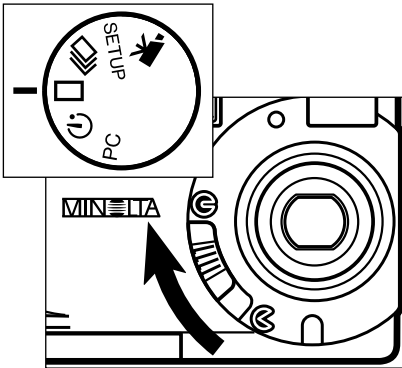
AFSPILNING AF BILLEDER



Playback funktion

DiMAGE E201 er klar til afspilning af billeder, når du har slukket kameraet og tændt LCD monitoren med display/enter-knappen.

- Enkeltbilled-afspilning
- Indeks-afspilning
- Afbrydelse af kameraet under afspilning
- Forstørret afspilning
- Diashow
- Menu for diashow
- Movie-afspilning
- Visning af billeder på TV

ENKELTBILLET-AFSPILNING

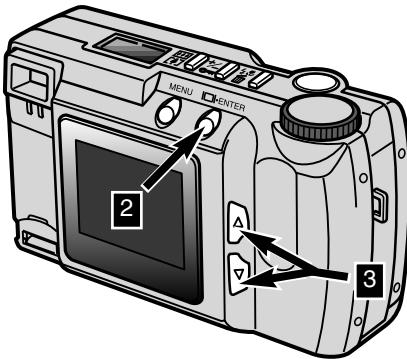




1 Drej funktionshjulet til , og skub knappen til objektivdækslet til  for at slukke kameraet og vælge enkeltbilledafspilning.



- Når kameraet benyttes til afspilning af billeder, skal det være slukket.

2 Tryk og hold på display/enter-knappen, til LCD monitoren tændes.

- Det sidst optagne billede vises på LCD monitoren.

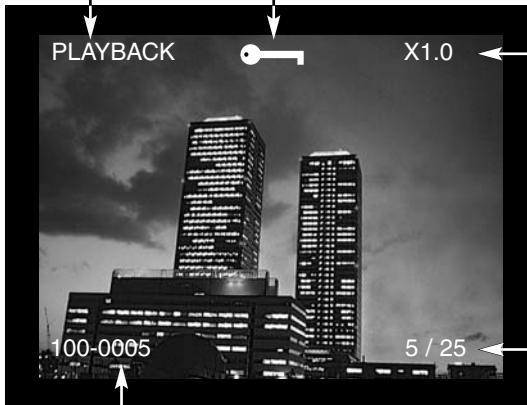


3 Tryk på op- eller ned-knappen ( ) for at se billederne.

- Ved tryk på ned-knappen () skifter billederne i stigende orden, og ved tryk på op-knappen () skifter billederne i faldende orden. Ved gennemløb af billederne følger første og sidste billede efter hinanden.

Indikator for afspilning

Låsningssikon (side 63)



Forstørret afspilning (side 54)

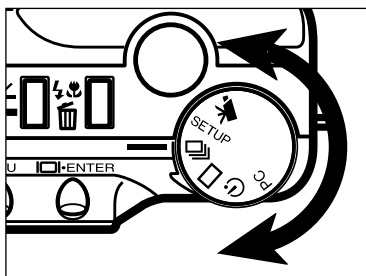
Forstørrelsesfaktorer
x1,0 / x2,0 / x3,0




Billednummer /
totalt antal billeder

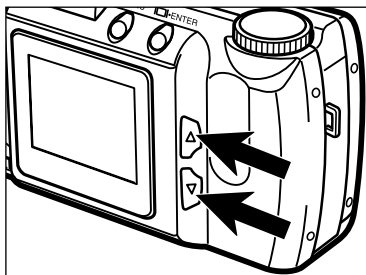
Mappe-navn - Billedfil-nummer (side 84)



INDEKS-AFSPILNING





1 Indstil kameraet til enkeltbilled-afspilning, og drej funktionshjulet til  for at skifte til indeks-afspilning.

- Ved indeks-afspilning viser LCD monitoren 9 "thumbnail-billeder" ad gangen.
- En hvid rammer markerer det valgte billede.



2 Tryk på op- eller ned-knappen ( ) for at bevæge den hvide ramme.

- Ved tryk på ned-knappen () skiftes til det næste billede, og ved tryk på op-knappen () skiftes til det forrige billede.

- Hvis billedet nederst til højre er valgt, og du trykker på ned-knappen, fremkommer de næste fem billeder, idet næste billede anbringes i midten af indeks-skærmen.
- Hvis billedet øverst til venstre er valgt, og du trykker på op-knappen, fremkommer de forrige fem billeder, idet næste billede anbringes i midten af indeks-skærmen.

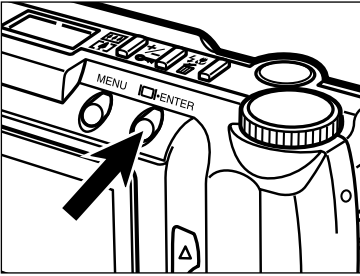
- Du kan skifte mellem enkeltbilled-afspilning og indeks-afspilning ved at dreje funktionshjulet.

Låsningssikon (side 63)



AFSPILNING AF BILLEDER

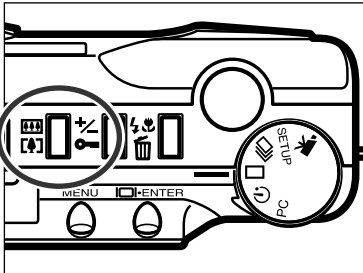
AFBRYDELSE AF KAMERAET VED AFSPILNING



Tryk på display/enter-knappen for at slukke LCD monitoren. Alle kamerafunktioner er nu afbrudt.

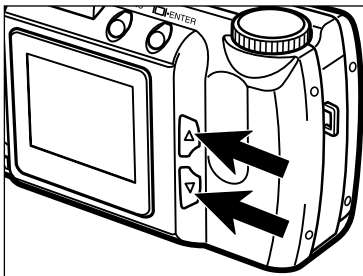
FORSTØRRET AFSPILNING

Med forstørret afspilning kan du vise billederne på LCD monitoren med op til 3x forstørrelse. Funktionen vil blive annulleret, når du slukker kameraet.



1 Indstil kameraet til enkeltbilled-afspilning, og tryk på knappen til digital zoom.

- Forstørrelsesfaktoren x1,0 fremkommer i øverste højre hjørne af LCD monitoren.



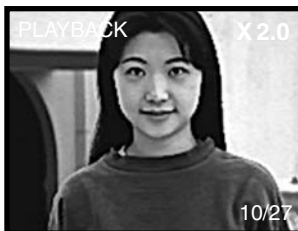
2 Tryk på op- eller ned-knappen (▲ ▼) for at vælge den ønskede forstørrelse.

- Du kan omgående se forstørrelsen på LCD monitoren.
- Når du igen trykker på knappen til digital zoom, returneres til x1,0 forstørrelse, og funktionen er annulleret.

X1.0

X2.0

X3.0



Mulighederne for forstørret afspilning afhænger af billedstørrelsen, og om der blev anvendt digital zoom under optagelsen. Eksempel: Et billede, som blev optaget i fuld størrelse med 2,0x digital zoom, kan ikke forstørres 3,0x under afspilning.

FORSTØRRET AFSPILNING / FORSTØRRELSESGRADER

Billedstørrelse ved optagelse	Digital zoom ved optagelse		
	x1,0	x1,4	x2,0
FULD	x1,0/x2,0/x3,0	x1,0/x2,0/x3,0	x1,0/x2,0
HALV	x1,0/x2,0	Kan ikke forstørres	Kan ikke forstørres

AFSPILNING AF BILLEDER

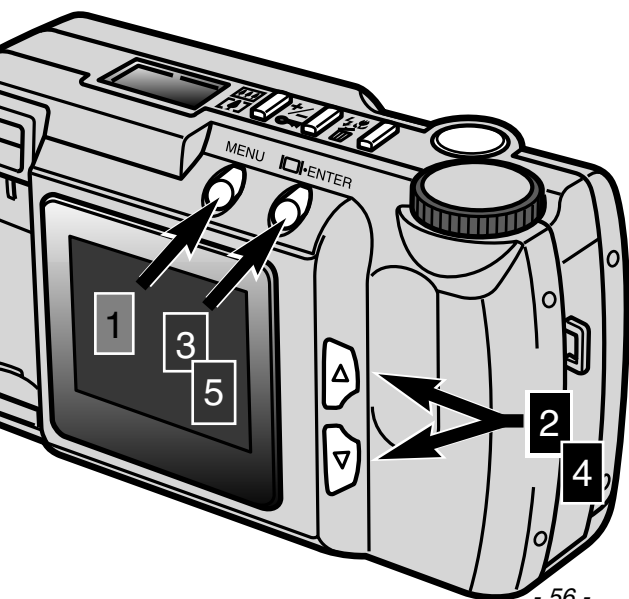
DIASHOW

Billederne på CompactFlash-kortet kan afspilles kontinuerligt som et automatisk diashow. Præsentationen styres ved hjælp af en menu. Du kan starte og stoppe afspilningen, ændre tidsintervallet og ændre rækkefølgen af billederne.

MENU FOR DIASHOW

Det er nemt at bruge diashow-funktionen. Sluk kameraet, tænd LCD monitoren, og drej funktionshjulet til selvudløser-positionen. Fremhæv de funktioner du vil ændre, og vælg den ønskede indstilling.

- 1 Tryk på menu-knappen for at aktivere diashow-menuen.
- 2 Fremhæv med op- eller ned-knappen en funktion, der skal ændres.
- 3 Tryk på display/enter-knappen for at aktivere funktionen.
- 4 Fremhæv den ønskede indstilling med op- eller ned-knappen.
- 5 Vælg den ønskede indstilling ved at trykke på display/enter-knappen.



EXIT	
START	
INTERVAL	3
DIRECTION	FORWARD

Menu for diashow

Funktion	Indstilling	
EXIT	(Ingen)	Sådan stoppes diashowet, mens det kører: Tryk på menu-knappen for at returnere til diashow-menuen. Fremhæv "EXIT", og tryk på display/enter-knappen.
START	(Ingen)	Sådan startes diashowet: Fremhæv "START" på diashow-menuen, og tryk på display/enter-knappen for at begynde præsentationen.
INTERVAL	3 ~ 60 sek.	Du kan vælge, hvor lang tid de enkelte billeder skal vises. Tiden kan indstilles fra 3 til 60 sekunder i trin på ét sekund.
DIRECTION	FREMAD TILBAGE TILFÆLDIG	Du kan vælge i hvilken rækkefølge, billederne skal vises. Billederne kan vises i stigende orden (FORWARD), i omvendt orden (REVERSE) eller i tilfældig rækkefølge (RANDOM).

- Diashowet kan annulleres ved at dreje funktionshjulet til en anden position.
- Interval og retning vil blive genindstillet til 3 sekunder og stigende orden, når kameraet slukkes.
- Den automatiske afbryder (Auto Power Off) er frakoblet under afspilning af et diashow.



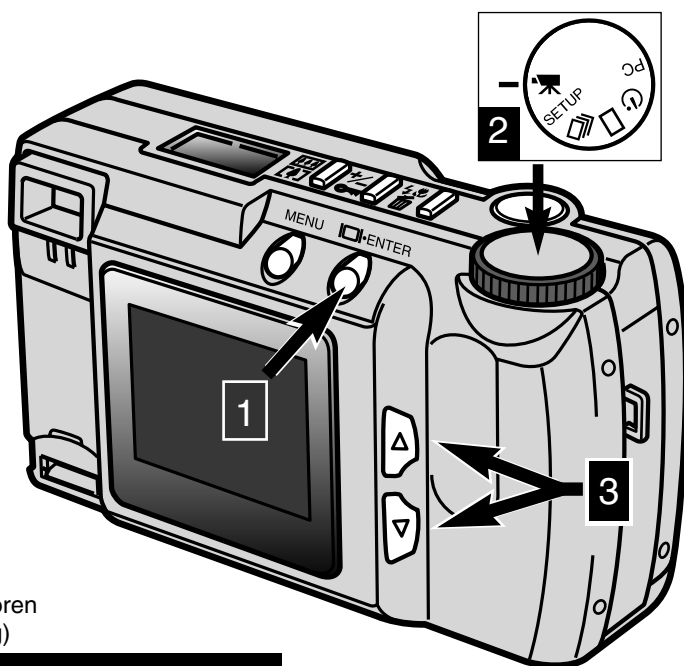
← Nummeret på det viste billede / totalt antal billeder

AFSPILNING AF BILLEDER

MOVIE-AFSPILNING

Sluk kameraet, når du skal se dine "filmklip", og tænd LCD monitoren ved at trykke på display/enter-knappen (1). Drej funktionshjulet til movie-afspilning (2).

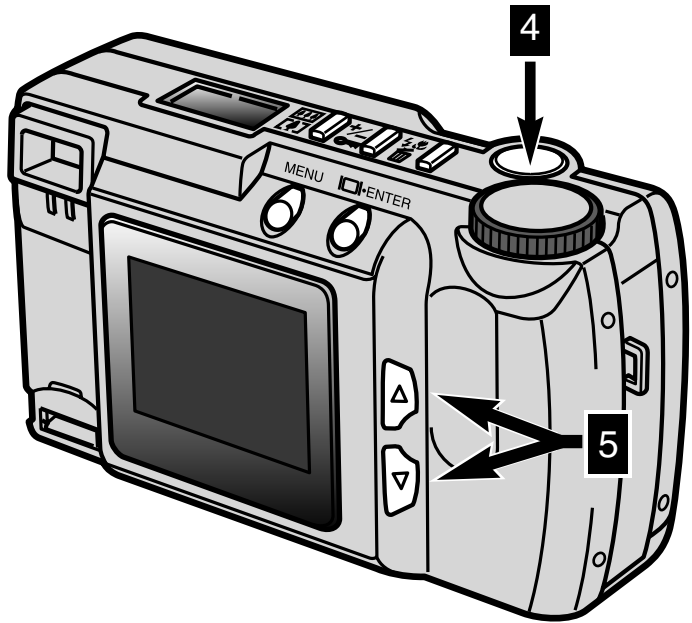
LCD monitoren viser det første billede af hvert klip. Tryk på op- eller ned-knappen (3) for at vælge et klip. Tælleren viser klip-nummeret og det totale antal klip på CompactFlash-kortet.



Visning på LCD monitoren
(inden movie-afspilning)

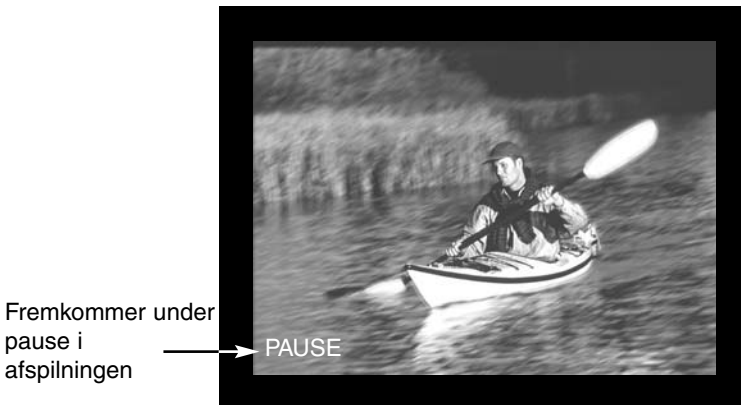


Klip-nummer /
totalt antal klip



Tryk på udløserknappen (4) for at starte det viste filmklip. Hvis du igen trykker på udløserknappen, stoppes afspilningen midlertidigt, til du næste gang trykker på udløserknappen. Når afspilningen er færdig, fremkommer klippets første billede på LCD monitoren. Afspilningen af et filmklip kan annulleres ved at trykke på op- eller nedknappen (5), og det første billede af forrige eller næste klip fremkommer på LCD monitoren.

Visning på LCD monitoren (under movie-afspilning)



Fremkommer under pause i afspilningen

AFSPILNING AF BILLEDER



VISNING AF BILLEDER PÅ TV

Kameraet er forsynet med en videoudgang, så du kan betragte billederne på et TV, når du tilslutter kameraet ved hjælp af det medfølgende videokabel. Du kan vælge mellem NTSC- og PAL-videosignal. Se herom på side 71 - 75.

- 1** Sluk for både TV-modtageren og kameraet.
- 2** Sæt videokablets ministik i kameraets videoudgang.
- 3** Sæt den anden ende af videokablet i TV-modtagerens videoindgang.
- 4** Tænd for TV-modtageren.
- 5** Drej kameraets funktionshjul til enkeltbilled-afspilning, indeks-afspilning, diashow eller movie-afspilning.
- 6** Tryk og hold på kameraets display/enter-knap for at vælge afspilning.
 - Kameraets LCD monitor tændes ikke, når kameraet er tilsluttet en TV-modtager. Du hører et lydssignal, når kameraet er klar til afspilning. Hvis lydssignalet er frakoblet, kan du i setup-menuen tilkoble det igen (side 72).
- 7** Skift til videokanalen på TV-modtageren.
- 8** Vis billederne som beskrevet i afsnittet om afspilning (side 52, 53), diashow (side 56) eller movie-afspilning (side 58).

REDIGERING AF BILLEDER

De enkelte billeder kan slettes, låses (skrivebeskyttes) eller låses op ved hjælp af kontrolknapperne øverst på kameraet. Med menupunkterne under afspilning kan du slette, låse eller oplåse alle billederne på CompactFlash-kortet og oprette DPOF-printfiler til udskrivning af billederne.

Redigering af billeder med kameraets betjeningsknapper

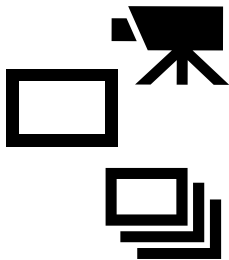
- Valg af billeder, som skal slettes, låses eller låses op
- Sletning af udvalgte billeder
- Låsning og oplåsning af udvalgte billeder

Redigering af billeder med menupunkterne under afspilning

- Menuer for afspilning
- Sletning af alle billeder (delete all)
- Låsning af alle billeder (lock all)
- Oplåsning af alle billeder (unlock all)
- Udskrivning af billeder
- Printformat
- Printmenu
- Valg af billeder til udskrivning
- Udskrivning af alle billeder
- Annullering af udskrivning

REDIGERING AF BILLEDER

VALG AF BILLEDER, SOM SKAL SLETTES, LÅSES ELLER LÅSES OP



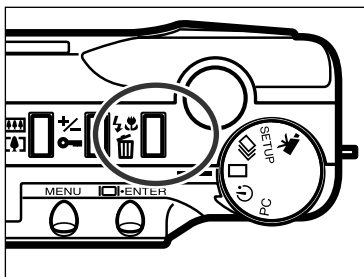
Sluk kameraet og tænd LCD monitoren. Drej funktionshjulet til enkeltbilled-afspilning eller indeks-afspilning, hvis du vil udvælge still-billeder, eller til movie-afspilning, hvis du vil udvælge filmklip.

Med enkeltbilled- og movie-afspilning: Vælg med op- eller ned-knappen et billede eller filmklip, som skal slettes, låses eller oplåses.

Med indeks-afspilning: Flyt med op- eller ned-knappen den hvide ramme til et billede, som skal slettes, låses eller oplåses.

SLETNING AF UDVALGTE BILLEDER

Billeder på CompactFlash-kortet i kameraet kan slettes enkeltvis, men når først et billede er slettet, kan det ikke gendannes. Vær derfor meget opmærksom, når du sletter billeder. Vigtige billeder kan låses (skrivebeskyttes) for at forhindre fejlagtig sletning.



1 Tryk på knappen til flashfunktion/sletning, når et billede du vil slette, vises på LCD monitoren.

- Du bliver bedt om at bekræfte, at billedet skal slettes.

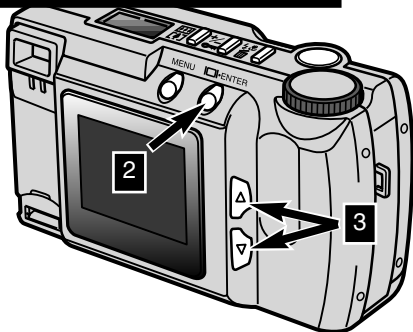


2 Tryk på op- eller ned-knappen (▲ ▼) for at fremhæve "YES".

- "NO" vil annullere proceduren.

3 Tryk på display/enter-knappen for at slette billedet.

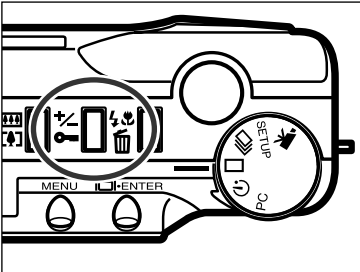
- Bekræftelse af sletningen fremkommer på LCD monitoren. Tryk på op- eller ned-knappen for at fremhæve "NO", og tryk derefter på display/enter-knappen for at returnere til afspilningsfunktionen.



- Hvis du forsøger at slette et låst billede, fremkommer en "billede låst" meddelelse på LCD monitoren for at vise, at billedet er beskyttet.

LÅSNING ELLER OPLÅSNING AF UDVALGTE BILLEDER

Du kan låse vigtige billeder for at beskytte dem mod fejlagtig sletning. Slettefunktionen kan ikke slette låste billeder på CompactFlash-kortet.



- Tryk på knappen til eksponeringskompensering/AE-lås, når et billede eller filmklip du vil beskytte vises på LCD monitoren.
 - Låsningssikonet fremkommer i LCD monitoren for at vise, at billedet er beskyttet.

Hvis du vil oplåse (fjerne beskyttelsen af) et billede eller filmklip, skal du blot vise det på LCD monitoren og gentage ovenstående. Låsningssikonet forsvinder, når du trykker på knappen til eksponeringskompensering/AE-lås.

Låste billeder vil blive slettet, hvis du formaterer CompactFlash-kortet.



REDIGERING AF BILLEDER

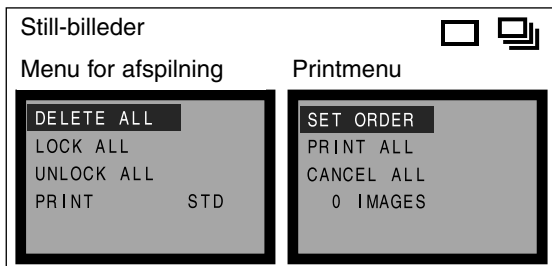
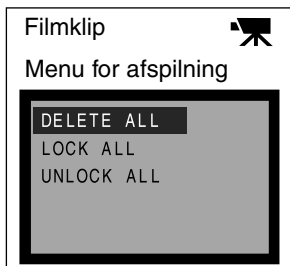
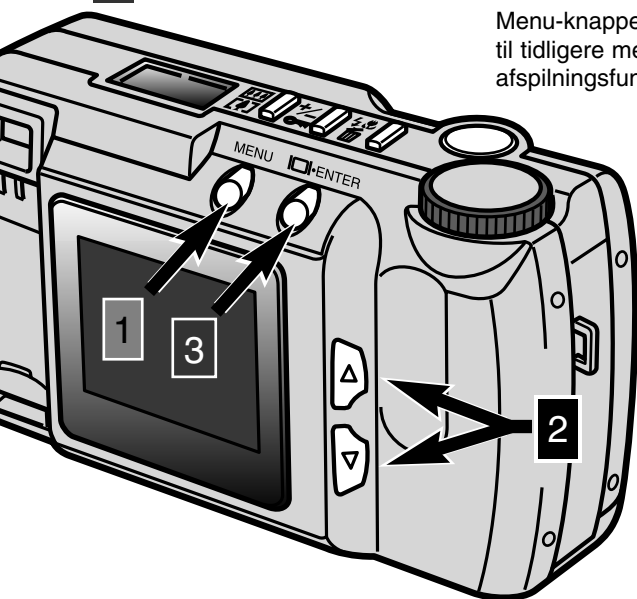
MENU FOR AFSPILNING

Via menuen for afspilning kan du slette, låse eller oplåse alle billeder på CompactFlash-kortet såvel som udskrive billederne.

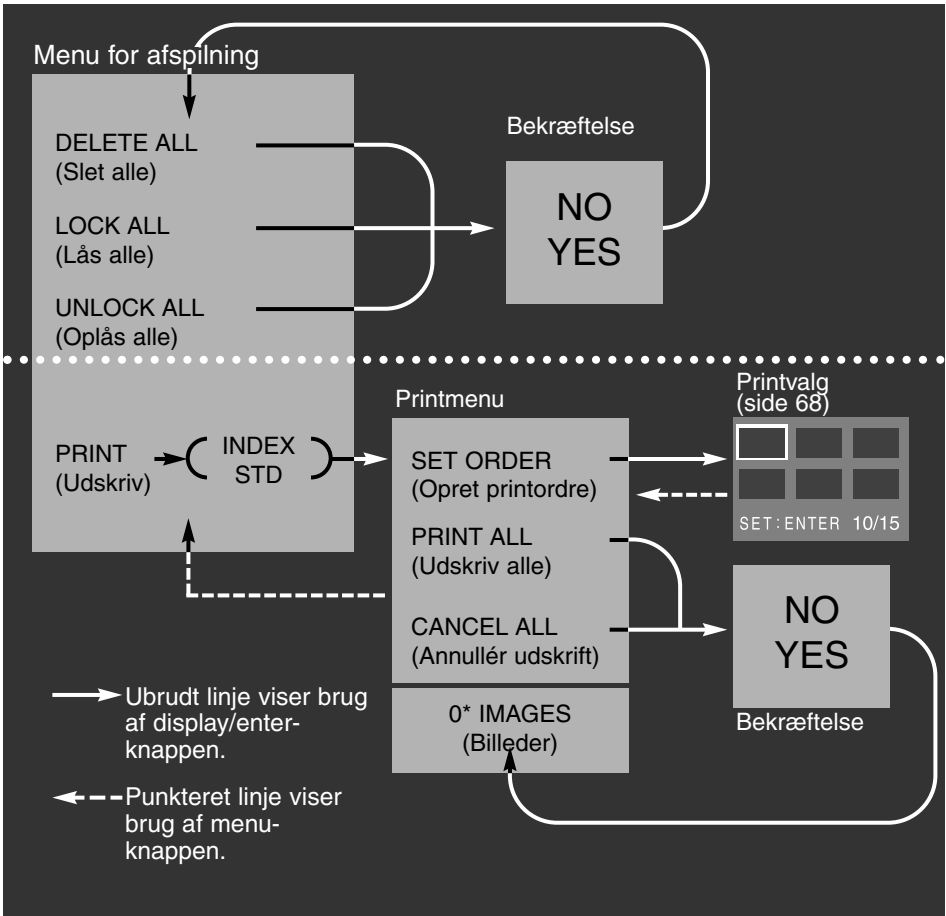
Det er hurtigt og enkelt at bruge menuen. Kameraet skal være slukket og LCD monitoren tændt, når du drejer funktionshjulet til enkeltbilled- eller indeks-afspilning for at redigere still-billeder eller til movie-afspilning for at redigere filmklip. Vælg den ønskede funktion, og tryk på display/enter-knappen.

- 1 Tryk på menu-knappen for at aktivere menuen for afspilning.
- 2 Fremhæv med op- eller ned-knappen den ønskede indstilling.
- 3 Vælg den fremhævede indstilling ved at trykke på display/enter-knappen.

Menu-knappen (1) benyttes også for at returnere til tidligere menuer og for at returnere til afspilningsfunktionen fra afspilningsmenuen.



Alle ubeskyttede billeder og filmklip kan slettes fra CompactFlash-kortet på én gang, men når først de er slettet, kan de ikke gendannes. Vær derfor meget opmærksom, når du sletter billeder. Vigtige billeder og filmklip kan låses (skriveskyttes) for at forhindre fejlagtig sletning (side 63).



Bekræftelse: Hvis du vælger "NO", annulleres proceduren. Hvis du vælger "YES", gennemføres proceduren.

* Printmenuen viser nederst antallet af billeder, som skal udskrives.



SLETNING AF ALLE BILLEDER (DELETE ALL)

Med "DELETE ALL" slettes alle oplåste (ubeskyttede) billeder på CompactFlash-kortet. Når et billede først er slettet, kan det ikke gendannes. Vær opmærksom på, at alle vigtige billeder er låst, inden du bruger denne funktion. Se side 62, hvis du vil slette udvalgte billeder.

Når "DELETE ALL"-funktionen er valgt på afspilningsmenuen, bliver du bedt om at bekræfte, at alle billeder skal slettes. Hvis du vælger "NO", annulleres funktionen, og hvis du vælger "YES", udføres sletningen. Hvis nogle billeder er låst, fremkommer meddelelsen "some images locked". Alle oplåste billeder vil blive slettet, og kun de låste billeder vil blive tilbage på CompactFlash-kortet.

Still-billeder og filmklip kan ikke slettes samtidigt. For at slette still-billeder skal funktionshjulet være indstillet til enkeltbilled- eller indeks-afspilning. For at slette filmklip skal funktionshjulet være indstillet til movie-afspilning.

LÅSNING AF ALLE BILLEDER (LOCK ALL)

Med "LOCK ALL" låses (beskyttes) alle billeder på CompactFlash-kortet. Når billederne er låst, kan de ikke slettes med slettefunktionen, men de vil blive slettet, hvis CompactFlash-kortet formateres. Still-billeder og filmklip kan ikke låses samtidigt. For at låse still-billeder skal funktionshjulet være indstillet til enkeltbilled- eller indeks-afspilning. For at låse filmklip skal funktionshjulet være indstillet til movie-afspilning. Se side 63, hvis du vil låse udvalgte billeder.

Når "LOCK ALL"-funktionen er valgt på afspilningsmenuen, bliver du bedt om at bekræfte, at alle billeder skal låses. Hvis du vælger "NO", annulleres funktionen, og hvis du vælger "YES", låses billederne.

OPLÅSNING AF ALLE BILLEDER (UNLOCK ALL)

Med "UNLOCK ALL" oplåses (fjernes beskyttelsen af) alle billeder på CompactFlash-kortet. Når billederne er oplåst, kan de slettes med slettefunktionen. Still-billeder og filmklip kan ikke oplåses samtidigt. For at oplåse still-billeder skal funktionshjulet være indstillet til enkeltbilled- eller indeks-afspilning. For at oplåse filmklip skal funktionshjulet være indstillet til movie-afspilning. Se side 63, hvis du vil oplåse udvalgte billeder.

Når "UNLOCK ALL"-funktionen er valgt på afspilningsmenuen, bliver du bedt om at bekræfte, at alle billeder skal oplåses. Hvis du vælger "NO", annulleres funktionen, og hvis du vælger "YES", oplåses billederne.



UDSKRIVNING AF BILLEDER

Dette kamera understøtter DPOF™ version 1.1. DPOF (Digital Print Order Format) er udviklet i et samarbejde mellem Eastman Kodak Company, Canon Inc., Fuji Photo Film Co. Ltd. og Matsushita Electric Industrial Co. Ltd. til direkte udskrivning af billeder fra digitalkameraer. DPOF gør det muligt at "bestille" print af udvalgte billeder fra kameraets CompactFlash-kort hos forhandlere med printservice, som understøtter DPOF.



Hvis CompactFlash-kortet rummer DPOF-data fra et andet kamera, vil disse data blive annulleret, når kortet benyttes i DiMAGE E201.

PRINTFORMAT

Still-billeder kan udskrives. Funktionshjulet skal være indstillet til enkeltbilled- eller indeks-afspilning, hvis du vil fremstille en DPOF-printfil. I afspilningsmenuen kan du vælge mellem to printformater: **Standard**-format og **indeks**-format.

STD (Standard): De valgte billeder udskrives enkeltvis.

INDEKS: De valgte billeder udskrives som "thumbnails" på et enkelt ark.

Når du fremstiller en "printordre", kan du bestille en indeksskopi og et sæt standardkopier. Når du har valgt et af disse formater i afspilningsmenuen, vil indstillingerne i printmenuen kun vedrøre det valgte format. For at få udskrevet din DPOF-printfil kan du bringe CompactFlash-kortet til en forhandler med printservice, eller du kan indsætte CompactFlash-kortet i en printer, der understøtter DPOF. Efter udskivning af billederne forbliver DPOF-filen på CompactFlash-kortet og skal slettes manuelt.



REDIGERING AF BILLEDER

PRINTMENU

Når du har valgt printformatet i afspilningsmenuen, fremkommer printmenuen, hvor du kan vælge de billeder, som skal udskrives, eller annullere printordren.

VALG AF BILLEDER TIL UDSKRIVNING

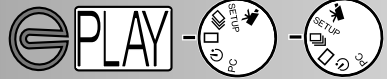
Med printvalg-funktionen kan du udvælge billeder på CompactFlash kortet til udskrivning. Når printvalg-funktionen er aktiv, fremkommer skærmen til valg af billeder. En hvid ramme omgiver det sidst optagne billede. Du kan flytte rammen for at vælge et andet billede med op- eller ned-knappen. Når rammen fremhæver det sidste billede på skærmen, og du igen trykker på op/ned-knappen, fremkommer de næste tre billeder. En tæller viser nummeret på det fremhævede billede og det totale antal billeder på CompactFlash-kortet.



For at vælge et billede til udskrivning skal du fremhæve det med den hvide ramme og trykke på display /enter-knappen (2). En hvid bjælke vises under billedet. Hvis du fortryder og vil fravælge billedet, skal du igen fremhæve det med den hvide ramme og trykke på display /enter-knappen, så den hvide bjælke forsvinder. Når du har valgt billederne til udskrivning, returnerer du til printmenuen ved at trykke på menu-knappen (3). Det totale antal valgte billeder vises for neden i print-menuen.



- 1 Fremhæv det ønskede billede med op- eller ned-knappen.
- 2 Vælg det fremhævede billede ved at trykke på display/enter-knappen.
- 3 Tryk på menu-knappen for at returnere til printmenuen.



UDSKRIVNING AF ALLE BILLEDER

Hvis du vælger "PRINT ALL" i printmenuen, vil alle billeder på CompactFlash-kortet blive udskrevet. Du bliver bedt om at bekræfte, at alle billeder skal udskrives. Hvis du vælger "NO", annulleres funktionen, og hvis du vælger "YES", bliver alle billederne udskrevet. Antallet af billeder vil blive vist for neden i printmenuen. Tryk på menu-knappen for at returnere til afspilningsmenuen.

ANNULLERING AF UDSKRIVNING

Hvis du vælger "CANCEL ALL" i printmenuen, annulleres DPOF-printfilen. Du bliver bedt om at bekræfte, at filen skal annulleres. Hvis du vælger "NO", bevares printfilen, og hvis du vælger "YES", bliver printfilen annulleret. Hvis DPOF-printfilen er annulleret, vises "0 IMAGES" for neden i printmenuen.

"CANCEL ALL"-funktionen vil kun annullere printordren for det format, som er valgt i afspilningsmenuen. Eksempel: Hvis en ordre på standardkopier oprettes og derefter annulleres, vil det ikke have indflydelse på en tidligere oprettet ordre på en indeksskopi. Hvis også den ønskes annulleret, skal du starte i afspilningsmenuen og vælge indeksformat og derefter annullere ordren i printmenuen.

Tryk på menu-knappen for at returnere til afspilningsmenuen.

SETUP-FUNKTIONER

I setup-menuen kan du ændre kameraets funktioner.

- Setup-menuen
- LCD monitorens lysstyrke
- Formatering af CompactFlash-kort
- Indstilling af Auto Power Off-tiden
- Indstilling af dato/klokkeslæt
- Lydsignal
- Skift af videosignal fra videoudgangen
- Reset til standardindstillingerne

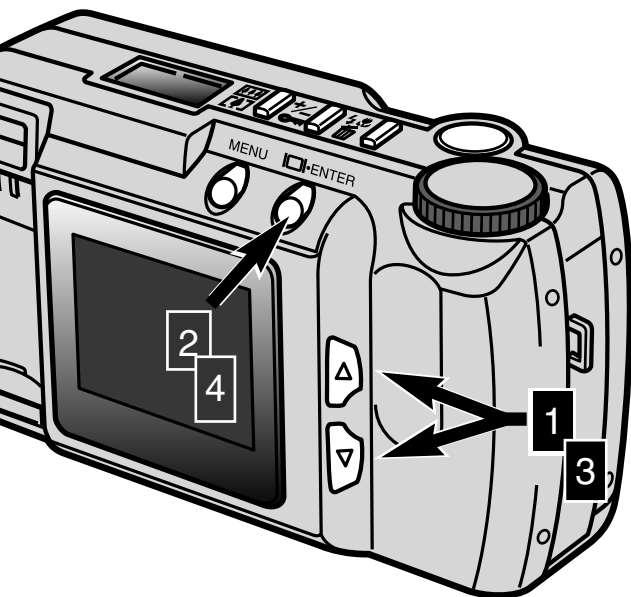
SETUP-MENUEN

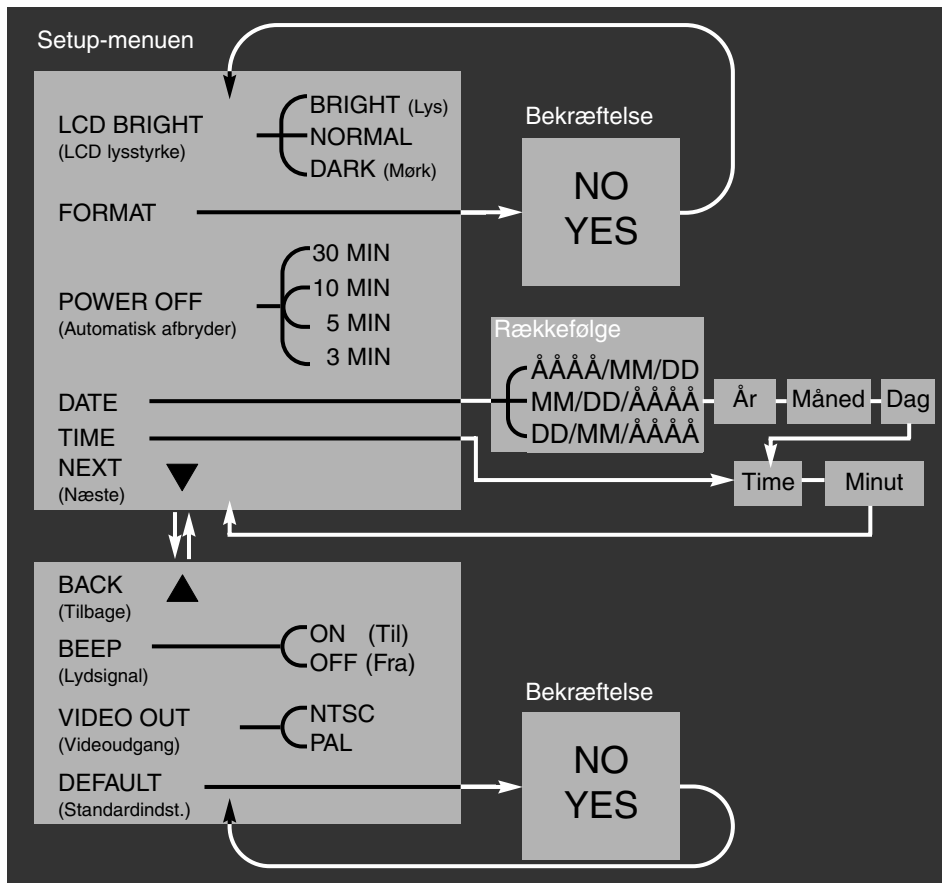
BRUG AF SETUP-MENUEN

I setup-menuen kan du indstille følgende: Monitorens lysstyrke, tidsintervallet til kameraet slukkes automatisk, når det ikke er i brug (Auto Power Off-tiden), dato-/klokkeslæt og videoudgangens signal. I setup-menuen kan du ligeledes formatere CompactFlash-kort og tilbagestille alle kamerafunktioner til standardindstillingerne. Enhver indstilling, som er foretaget i setup-menuen, vil blive bevaret, selv om kameraet slukkes.

Det er hurtigt og enkelt at bruge menuen. Mens kameraet er indstillet til optagelse eller afspilning, drejes funktionshjulet til setup-positionen. Hvis kameraet er indstillet til optagelse, tændes LCD monitoren automatisk; hvis det er indstillet til afspilning, skal du tænde LCD monitoren ved at trykke på display/enter-knappen. Nu kan du ændre de forskellige funktioner.

- 1 Fremhæv med op- eller ned-knappen en funktion, der skal ændres.
- 2 Tryk på display/enter-knappen for at aktivere funktionen.
- 3 Fremhæv den ønskede indstilling med op- eller ned-knappen.
- 4 Vælg den ønskede indstilling ved at trykke på display/enter-knappen.





Bekræftelse: Hvis du vælger "NO", annulleres proceduren. Hvis du vælger "YES", gennemføres proceduren.

SETUP-MENUEN

LCD MONITORENS LYSSTYRKE

LCD monitoren har tre lysstyrkeindstillinger: Lys, normal og mørk. Den valgte indstilling er gældende både under optagelse og afspilning og har ingen indflydelse på de optagne billeder. Den valgte indstilling ændres ikke, når kameraet slukkes. Indstillingen skal ændres manuelt.

FORMATERING AF COMPACTFLASH-KORT

Når du formaterer et CompactFlash-kort, slettes alle data permanent.

Med denne funktion kan du formatere CompactFlash-kort. Det kort, som leveres med kameraet, er allerede formateret, hvorimod et nyt kort som købes separat, muligvis skal formateres.

Ved formatering af kortet slettes alle billeddata permanent. Også låste billeder vil gå tabt. Når du har valgt formatering, bliver du bedt om at bekræfte, at kortet skal formateres. Hvis du vælger "NO", annulleres funktionen, og hvis du vælger "YES", udføres formateringen.

INDSTILLING AF AUTO POWER OFF-TIDEN

For at spare på batterierne afbrydes kameraet automatisk, hvis det ikke har været benyttet i et vist tidsrum. Dette tidsrum kan du ændre i setup-menuen, idet du kan vælge mellem 3, 5, 10 og 30 minutter. Hvis du bruger en AC adapter til strømforsyning fra lysnettet, er Auto Power Off-tiden fast indstillet til 30 minutter og kan ikke ændres.

INDSTILLING AF DATO/KLOKESLÆT

Når du optager et billede, registrerer kameraet samtidig dato og klokkeslæt for optagelsen. Kameraet gemmer denne information som en Exif-fil, der kan læses med DiIMAGE E201 Utility-softwaret, som findes på den medfølgende CD-ROM.

Når du vælger dato-funktionen i setup-menuen, viser LCD monitoren indstillingen af dato og klokkeslæt. Vælg med op- eller ned-knappen det datoformat, du ønsker: ÅÅÅÅ/MM/DD (år, måned, dag), MM/DD/ÅÅÅÅ (måned, dag, år) eller DD/MM/ÅÅÅÅ (dag, måned, år). Når du har valgt rækkefølgen og trykket på display/enter-knappen, skal år, måned, dag, time og minut indstilles. Skift indstillingerne med op- eller ned-knappen, og aktivér værdierne med display/enter-knappen. Efter indstilling af minut-tallet, fremkommer setup-menuen.

Hvis du vælger "TIME"-funktionen i setup-menuen, viser LCD monitoren time og minut direkte. Det er en genvej, som overspringer indstillingen af dato. Skift indstillingerne af time og minut med op- eller ned-knappen, og aktivér værdierne med display/enter-knappen. Efter indstilling af minut-tallet, fremkommer setup-menuen.



LYDSIGNAL

Kameraet udsender en "beep-lyd", når du trykker på en betjeningsknop. Dette lydsignal kan kobles fra eller til.

SKIFT AF VIDEOSIGNAL FRA VIDEOUDGANGEN

Du kan vise billeder på en TV-modtager (side 60). Videosignalet kan skiftes mellem NTSC, som benyttes i Nordamerika, og PAL, som benyttes i de fleste europæiske lande.

RESET TIL STANDARDINDSTILLINGERNE

Du kan tilbagestille kameraets funktioner samtidigt til standardindstillingerne. Når du vælger "DEFAULT", bliver du bedt om at bekræfte valget. Hvis du vælger "NO", annulleres funktionen; hvis du vælger "YES", tilbageslilles følgende funktioner:

	Standardindstilling
Billedkvalitet (side 46)	Standard (STD.)
Billedstørrelse (side 47)*	Fuld størrelse (FULL)
Hvidbalance (side 48)*	Auto
Skarphed (side 49)*	Normal
ISO følsomhed (side 49)	Normal
Tidsinterval (diashow, side 57)	3 sekunder
Afspiln. retning (diashow, side 57)	Frem (FORWARD)
Monitorens lysstyrke (side 74)	Normal
Auto Power Off-tid (side 74)	3 minutter
Datoformat (side 74)	Regional indstilling ¹
Lydsignal (side 75)	Til (ON)
Videoudgang (side 76)	Regional indstilling ¹

* Tilbageslilles til standardindstillingen, når kameraet slukkes.

¹ Nordamerika og Japan: År, måned, dag og NTSC. Alle andre lande:
Dag, måned, år og PAL.

TILSLUTNING TIL EN COMPUTER

Læs venligst hele dette afsnit, inden du slutter kameraet til en computer. Hvis der sker fejl, kan kameraet, CompactFlash-kortet eller billeddata blive beskadiget.

- Systemkrav
- Tilslutning til computeren
- Tilslutning til Windows ME
- Tilslutning til Windows 2000 Professional
- Tilslutning til Windows 98
- Tilslutning til Macintosh
- Organisering af filer på CompactFlash-kortet
- DiMAGE E201 Exif Utility
- Afbrydelse af forbindelsen mellem kamera og computer
 - Windows ME
 - Windows 2000 Professional
 - Windows 98
 - Macintosh

Kameraet kan fungere som et lagringsmedie. For at computeren kan få adgang til billederne i kameraet, skal følgende systemkrav være opfyldt:

IBM PC/AT-kompatibel	Macintosh
Præinstalleret Windows 98, 98SE, ME eller 2000 Professional	Præinstalleret Mac OS 9.0 – 9.1
USB-port som standard-interface	

SYSTEMKRAV

DiIMAGE E201 EXIF Utility

IBM PC/AT-kompatibel	Macintosh
Pentium 90 MHz eller hurtigere	Power Macintosh
Windows 98, 98SE, 2000, ME	Mac OS 9.0 - 9.1
8 MB eller mere RAM	5 MB eller mere RAM
10 MB eller mere harddisk-plads	10 MB eller mere harddisk-plads
640 x 480 monitor med 256 farver	640 x 480 monitor med 256 farver
CD-ROM drev	CD-ROM drev

Du kan se dato/klokkeslæt og tekniske specifikationer for de enkelte billeder (side 85).

QuickTime 4.1

IBM PC/AT-kompatibel	Macintosh
Pentium-baseret computer	Power Macintosh
Windows 95, 98, NT 4.0, 2000	Mac OS 7.5.5 eller nyere
16 MB eller mere RAM	16 MB eller mere RAM

Til afspilning af movie-optagelser. Installér QuickTime ved at følge instruktionen i "Read-me"-mappen og "Installer". Hvis du har Windows ME, kan du bruge dette operativsystems "Media player" til afspilning af movie-optagelser.

Adobe PhotoDeluxe

IBM PC/AT-kompatibel	Macintosh
Pentium II 233MHz eller kompatibel	68040-computer eller Power Macintosh
Windows 95, 98, NT4.0 med servicep. 5	Apple System Software 7.1 eller nyere
32 MB RAM (64 MB med Windows NT)	16 MB eller mere RAM
100 MB eller mere harddisk-plads	70 MB eller mere harddisk-plads
800 x 600 16-bit farvemonitor	Monitor med 256 farver
CD-ROM drev	CD-ROM drev

Billedbehandlingssoftware til visning og manipulation af billeder. Installér Adobe PhotoDeluxe ved at følge instruktionerne i "Read-me"-mappen og "Installer". Adobe har ikke rapporteret kompatibilitetsproblemer i forbindelse med Windows 2000 Professional eller Windows ME. Hvis du har spørgsmål om PhotoDeluxe, er du velkommen til at kontakte Adobes tekniske afdeling på www.adobe.com.

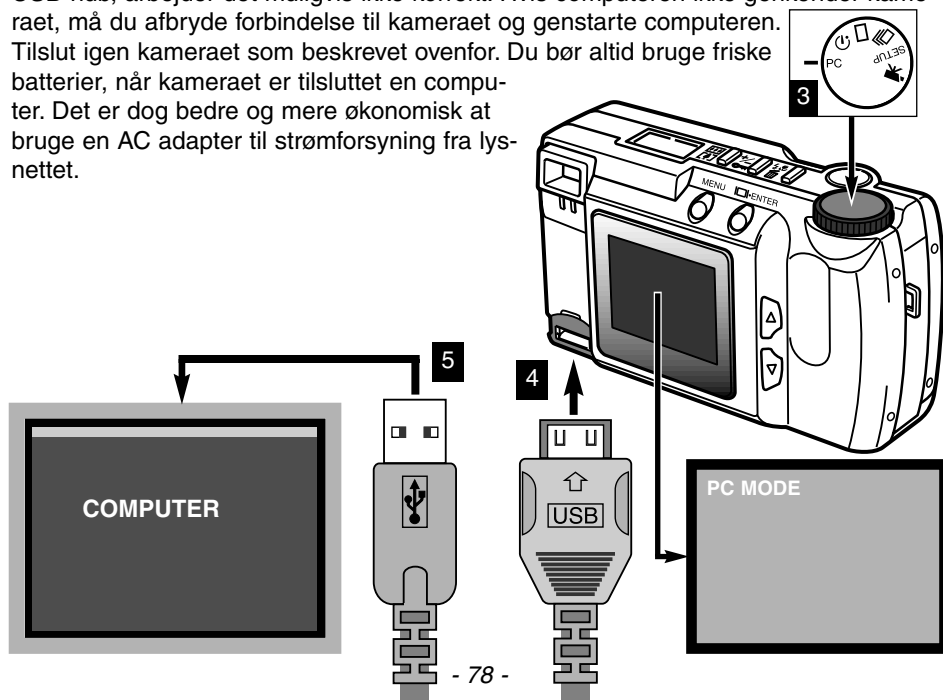
TILSLUTNING TIL EN COMPUTER



TILSLUTNING TIL EN COMPUTER

- 1** Start computeren.
 - Computeren skal være tændt, når kameraet tilsluttes.
- 2** Sæt CompactFlash-kortet i kameraet.
 - Du kan ikke skifte CompactFlash-kort, mens kameraet er tændt og tilsluttet en computer. Vær opmærksom på, du har det rigtige kort i kameraet.
- 3** Drej funktionshjulet til "PC", og tænd kameraet.
 - Funktionshjulet skal stå på "PC", inden kameraet tilsluttes computeren.
 - "PC" positionen kan benyttes, uanset om kameraet er indstillet til optagelse eller afspilning. Tænd kameraet ved at åbne objektivdækslet (optagelse) eller trykke på display/enter-knappen (afspilning).
- 4** Anbring USB-kablets brede stik i kameraet.
 - Kontrollér at stikket sidder korrekt.
 - "USB" og pilen skal vende op.
- 5** Anbring stikket i den anden ende af USB-kablet i computerens USB-port.
 - Kontrollér at stikket sidder korrekt.

Kameraet bør tilsluttes computerens USB-port direkte. Hvis du tilslutter kameraet en USB-hub, arbejder det muligvis ikke korrekt. Hvis computeren ikke genkender kameraet, må du afbryde forbindelse til kameraet og genstarte computeren. Tilslut igen kameraet som beskrevet ovenfor. Du bør altid bruge friske batterier, når kameraet er tilsluttet en computer. Det er dog bedre og mere økonomisk at bruge en AC adapter til strømforsyning fra lysnettet.





TILSLUTNING TIL EN COMPUTER

WINDOWS ME

Når kameraet tilsluttes computeren, finder operativsystemet den nye enhed (kameraet), og guiden "Tilføj ny hardware" fremkommer. Sæt DiIMAGE E201 CD-ROM'en i CD-ROM-drevet. Vælg at angive, hvor driveren findes, og klik på "Næste".



Guiden "Tilføj ny hardware" bekræfter at have fundet driveren. Klik på "Næste" for at installere driveren.

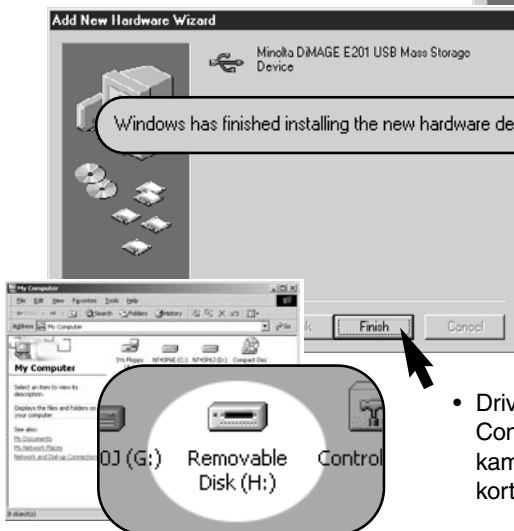


Vælg igen at angive den placering, hvor driveren findes. I browser-vinduet kan du finde stien til driver-mappen på CD-ROM'en. Klik på "Næste".



Det sidste vindue bekræfter, at driveren er installeret. Klik på "Afslut" for at lukke guiden "Tilføj ny hardware". Når du åbner "Denne computer", fremkommer et nyt drevikon, og når du dobbeltklikker på dette ikon, har du adgang til kameraets CompactFlash-kort (side 84).

- Driveren skal kun installeres én gang. Computeren genkender automatisk kameraet og viser ikonet for CompactFlash-kortet, næste gang kameraet tilsluttes.



TILSLUTNING TIL EN COMPUTER

WINDOWS 2000 PROFESSIONAL

Når kameraet tilsluttes computeren, finder operativsystemet den nye enhed (kameraet), og guiden "Ny hardware fundet" fremkommer. Sæt DIMAGE E201 CD-ROM'en i CD-ROM-drevet, og klik på "Næste".

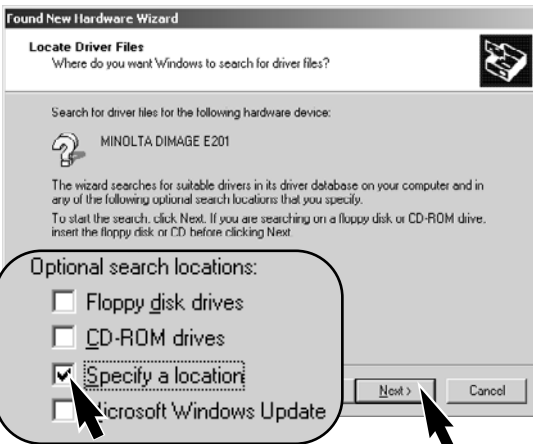


What do you want the wizard to do?

- Search for a suitable driver for my device (recommended)
- Display a list of the known drivers for this device so that I can

Vælg den anbefalede søgning efter en passende driver, og klik på "Næste".

Vælg at angive, hvor driveren findes, og klik på "Næste".

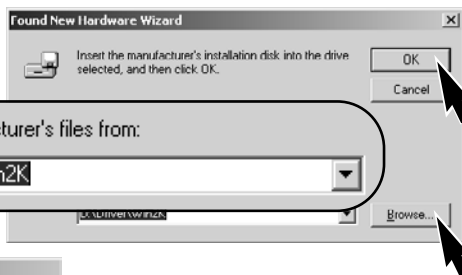


Optional search locations:

- Floppy disk drives
- CD-ROM drives
- Specify a location
- Microsoft Windows Update

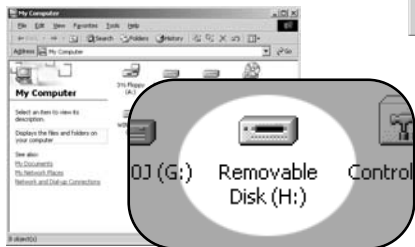
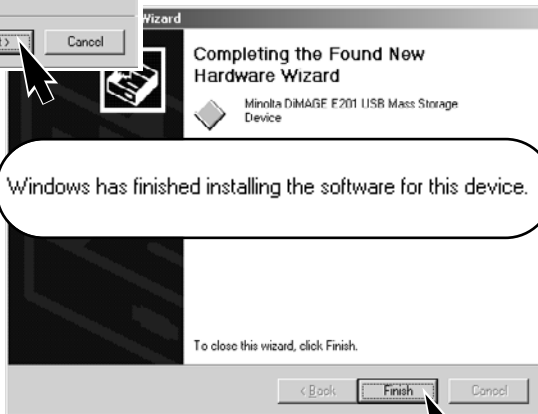


På næste skærbillede skal du angive, hvor driveren findes. I browser-vinduet kan du finde stien til driver-mappen på CD-ROM'en. Klik på "OK".



Guiden "Ny hardware fundet" bekræfter at have fundet driveren. Klik på "Næste" for at installere driveren.

Det sidste vindue bekræfter, at driveren er installeret. Klik på "Afslut" for at lukke guiden "Ny hardware fundet".



Når du åbner "Denne computer", fremkommer et nyt drev-ikon, og når du dobbeltklikker på dette ikon, har du adgang til kameraets CompactFlash-kort (side 84).

Driveren skal kun installeres én gang. Computeren genkender automatisk kameraet og viser ikonet for CompactFlash-kortet, næste gang kameraet tilsluttes.

TILSLUTNING TIL EN COMPUTER

WINDOWS 98

Når kameraet tilsluttes computeren, finder operativsystemet den nye enhed (kameraet), og guiden "Tilføj ny hardware" fremkommer. Sæt DIMAGE E201 CD-ROM'en i CD-ROM-drevet, og klik på "Næste".



Vælg den anbefalede søgning efter den bedste driver, og klik på "Næste".



På næste skærbillede skal du angive, hvor driveren findes. I browser-vinduet kan du finde stien til driver-mappen på CD-ROM'en. Klik på "OK".



Guiden "Tilføj ny hardware" bekræfter at have fundet driveren. Klik på "Næste" for at installere driveren.

- Systemet kan vælge mellem to drivere: COACHMSD.INF og CHIOMSD.INF



Det sidste vindue bekræfter, at driveren er installeret. Klik på "Afslut" for at lukke guiden "Tilføj ny hardware".

Windows has finished installing the software that your new hardware device requires.

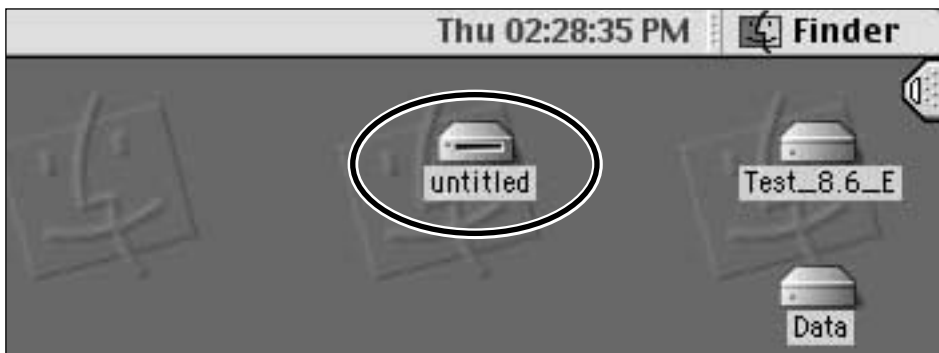


Når du åbner "Denne computer", fremkommer et nyt drev-ikon, og når du dobbeltklikker på dette ikon, har du adgang til kameraets CompactFlash-kort (side 84).

Driveren skal kun installeres én gang. Computeren genkender automatisk kameraet og viser ikonet for CompactFlash-kortet, næste gang kameraet tilsluttes.

MACINTOSH

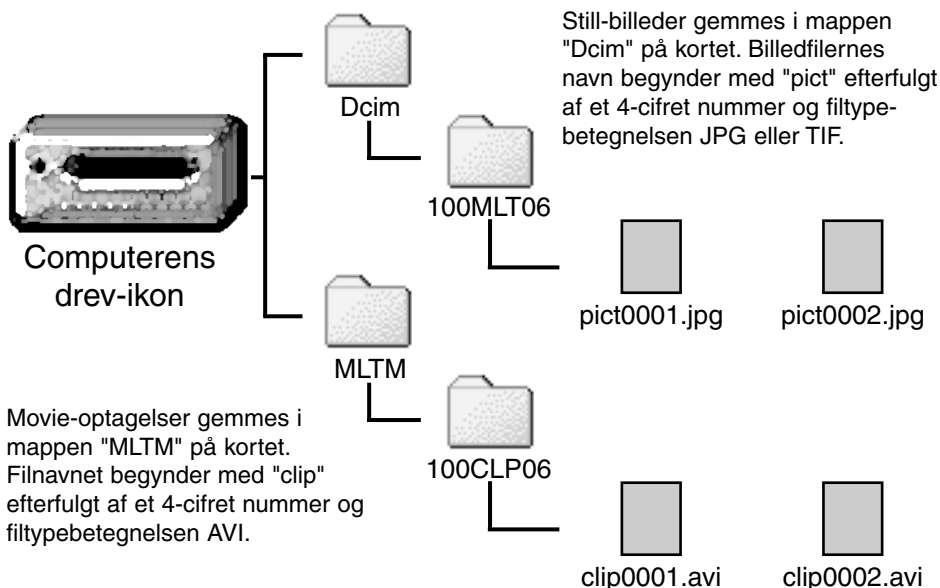
Kameraet virker som et lagringsmedie i forbindelse med Mac OS 9.0 og 9.1. Når kameraet tilsluttes USB-porten, fremkommer automatisk et drev-ikon uden navn på skærmen, og når du dobbeltklikker på dette ikon, har du adgang til kameraets CompactFlash-kort (side 84).



TILSLUTNING TIL EN COMPUTER



ORGANISERING AF FILER PÅ COMPACTFLASH-KORTET



Når kameraet er tilsluttet computeren, kan man åbne filerne ved blot at dobbeltklikke på deres ikoner. Filerne kan kopieres til andre mapper i computeren som alle andre filer ved f. eks. at "trække og slippe" ikonerne.

Billedfilernes indeks-nummer svarer muligvis ikke til billednummeret i kameraet. Hvis billeder slettes med kameraet, justeres billedtælleren automatisk, idet den viser antallet af billeder på CompactFlash-kortet. Det betyder, at de enkelte billeder kan få tildelt et nyt nummer. Billedfilernes indeks-nummer ændres ikke, hvis billeder slettes. Når et nyt billede optages, vil det få et indeks-nummer, som er 1 højere end det højeste indeks-nummer i mappen.

Hvis billedfilens indeks-nummer overskrider 9999, vil en ny mappe blive oprettet. Mappe-nummeret vil stige med 1 fra 100MLT06 til 101MLT06 eller fra 100CLP06 til 101CLP06. "06" i mappe-navnet fortæller, at billederne er optaget med et DiMAGE E201 kamera; et andet Minolta kamera vil oprette mapper med et andet nummer.

TILSLUTNING TIL EN COMPUTER



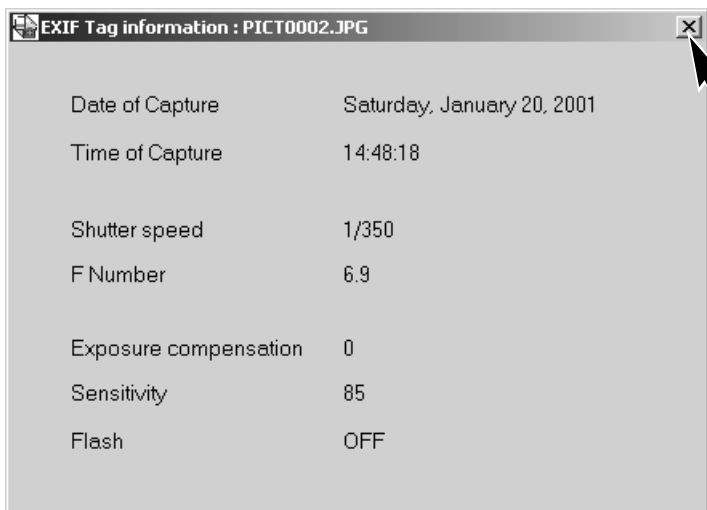
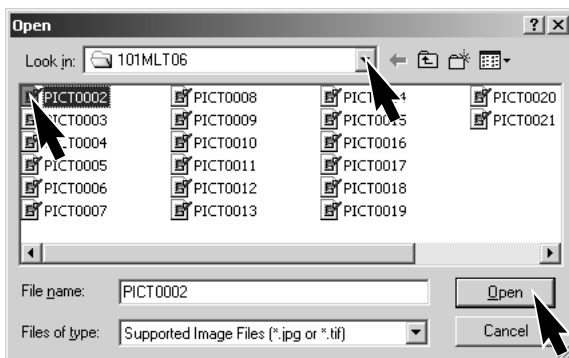
DiMAGE E201 EXIF UTILITY



E201UtilityE

Det er nemt at installere DiMAGE E201 Utility softwaret. Træk blot software-ikonet fra CD-ROM'ens vindue, og slip det i den mappe eller det drev på computeren, hvor du vil gemme programmet. Softwaret kræver ingen speciel installationsprocedure.

Med Exif Utility kan du se dato, klokkeslæt og fotografiske data for de enkelte billeder. Dobbeltklik på Exif Utility-ikonet, og et "Åbn"-vindue med filnavnene fremkommer på skærmen. Du kan bruge "Look in" boksen for at finde en bestemt mappe med billedfiler. Klik på en billedfil for at fremhæve den, og klik derefter på "Open". Exif-informationsvinduet vises.



Vinduet viser dato og klokkeslæt for optagelsen, lukkertid, blænde, eksponeringskompensering, kameraets lysfølsomhed og om flash blev benyttet. Klik på "X" for at lukke vinduet.

TILSLUTNING TIL EN COMPUTER

AFBRYDELSE AF FORBINDELSEN MELLEM KAMERA OG COMPUTER

Afbryd aldrig forbindelsen, hvis det grønne fokussignal er tændt eller blinker - billedfilerne eller CompactFlash-kortet kan blive permanent beskadiget.

Windows 98

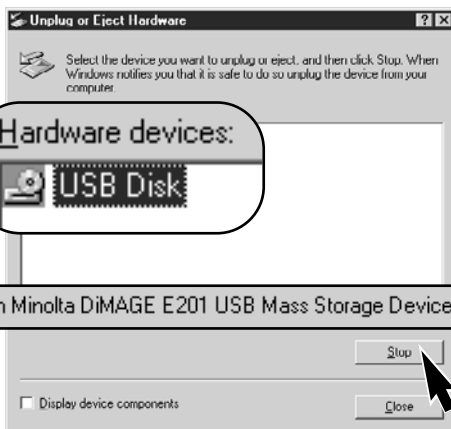
Kontrollér at det grønne fokussignal ikke lyser eller blinker, og afmonter USB-kablet.

Windows ME



Dobbeltklik på ikonet for "Tag hardwareenhedens stik ud" på proceslinjen. Kommunikationsboksen fremkommer.

De enheder, som kan lukkes, vises på listen. Klik på "Stop".



USB Disk on Minolta DiMAGE E201 USB Mass Storage Device



Windows will attempt to stop the following devices. After the devices are stopped they may be removed safely.

En bekræftelse fremkommer. Klik på "OK" for at lukke enheden.

Klik på "OK". Kamera og USB-kabel kan nu afmonteres.

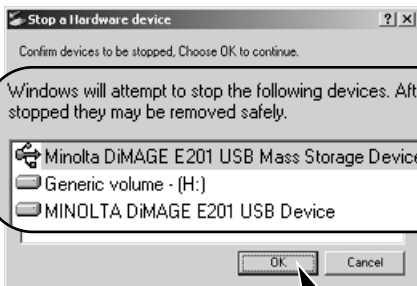
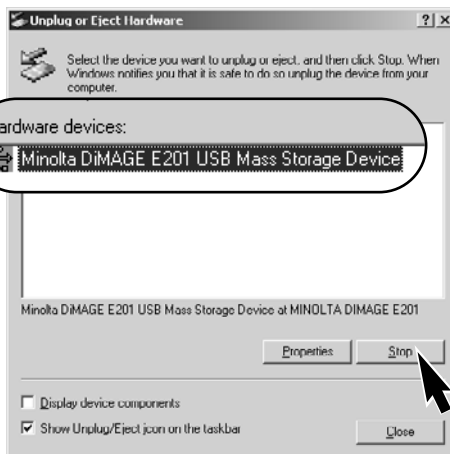


Windows 2000 Professional



Dobbeltklik på ikonet for "Tag hardwareenhedens stik ud" på proceslinjen. Kommunikationsboksen fremkommer.

De enheder, som kan lukkes, vises på listen. Klik på "Stop".



Windows will attempt to stop the following devices. After the devices are stopped they may be removed safely.

En bekræftelse fremkommer. Klik på "OK" for at lukke enheden.

Klik på "OK". Kamera og USB-kabel kan nu afmonteres.



Macintosh

- 1 Kontrollér at det grønne fokussignal ikke lyser eller blinker, og træk drev-ikonet til papirkurven og slip det.
 - Ikonet vil igen komme til syne på skærmen.
- 2 Afmonter USB-kablet.
 - Hvis USB-kablet afmonteres inden trin 1 er udført, fremkommer en advarsel. Udfør altid trin 1, inden du afmonterer USB-kablet.

Appendiks

- Fejlfinding
- Behandling og opbevaring
- Tekniske specifikationer

Kameraet skal være tændt for at kunne optage billeder. Kameraet tændes ved at åbne objektivdækslet, og LCD monitoren tændes automatisk. Du kan slukke monitoren, mens du fotograferer, ved at trykke på display/enter-knappen.

Problem	Symptom	Årsag	Afhjælpning
Kameraet virker ikke.	Ingen information på datapanelet eller LCD monitoren.	Kameraet er slukket.	Tænd kameraet ved at åbne objektivdækslet (side 15).
		Auto Power Off-funktionen har slukket kameraet.	Sluk og tænd kameraet ved at lukke og åbne objektivdækslet (side 21).
		Batterierne er opbrugte.	Udskift batterierne (side 20).
		Batterierne er forkert isat.	Genisæt batterierne med + og - polerne i de rigtige retninger, som angivet på dækslet til batterier/CF kort (side 20).
		AC adapteren er ikke korrekt tilsluttet.	Kontrollér at adapteren er korrekt tilsluttet kameraet og stikkontakten (side 22).
Lukkeren kan ikke udløses.	"CF" vises på datapanelet. "No card" vises på LCD monitoren.	Der er intet CompactFlash-kort i kameraet.	Isæt et CompactFlash-kort (side 23).
	Datapanelets billedtæller viser "0". "Card full" vises på LCD monitoren.	CompactFlash-kortet kan ikke rumme flere billeder med den valgte billedkvalitet eller -størrelse.	Isæt et andet CompactFlash-kort (side 23, 24).
			Slet nogle billeder på CompactFlash-kortet (side 62).
		Vælg en anden indstilling af billedkvalitet eller -størrelse (side 44 - 47).	

Problem	Symptom	Årsag	Afhjælpning
Lukkeren kan ikke udløses.	Funktionshjulet er indstillet til "Setup" eller "PC".	Kameraet er ikke indstillet til optagelse.	Indstil funktionshjulet til den ønskede optagemetode (side 37).
	Datapanelet og LCD monitoren er tændt, objektivdækslet er lukket.	Kameraet er indstillet til afspilning.	Sluk LCD monitoren, og åbn objektivdækslet for at klargøre kameraet til optagelse.
	Det varer længe, inden lukkeren udløses.	Funktionshjulet er indstillet til selvudløser.	Indstil funktionshjulet til den ønskede optagemetode (side 37).
Billederne er ikke skarpe.	Det grønne fokussignal blinker hurtigt.	Afstanden til motivet er for kort.	Vær opmærksom på at motivet er inden for fokuseringsområdet (side 29), eller brug makro-funktionen (side 32).
		Makro-funktionen er indstillet.	Annullér makro-funktionen (side 32).
		En særlig situation forhindrer kameraet i at fokusere automatisk (side 29).	Fokuser på et andet motiv i tilsvarende afstand, og brug fokuslåsen (side 28).
	Billederne er taget indendørs eller i svagt lys uden flash.	Lange lukkertider giver utydelige billeder, når du fotograferer uden stativ.	Brug stativ, skift til høj kamerafølsomhed (side 44 - 49), eller brug flash (side 30).
Flashbilleder er for mørke.		Motivet er uden for flashens "rækkevidde" (side 32).	Gå tættere på motivet, eller skift til høj kamerafølsomhed (side 44 - 49).
Alle billeder er gennemgående for mørke eller lyse.	[+/-] fremkommer på datapanelet.	Eksponeringskompenseringen er indstillet til en anden værdi end 0,0.	Indstil eksponeringskompenseringen til 0,0 (side 34).
Flashfunktionen kan ikke ændres.	Funktionshjulet er indstillet til kontinuerlig optagelse eller movie-optagelse.	Flash kan ikke benyttes med kontinuerlig optagelse eller movie-optagelse.	Indstil funktionshjulet til enkeltbilled-optagelse. Flashen kan også benyttes med selvudløser.

For at kunne afspille billeder skal kameraet være slukket og LCD monitoren tændt. LCD monitoren tændes ved at trykke og holde på display/enter-knappen.

Problem	Symptom	Årsag	Afhjælpning
LCD monitoren kan ikke tændes.	Intet ses på datapanelet.	Batterierne er opbrugte.	Udskift batterierne (side 15).
		Batterierne er forkert isat.	Genisæt batterierne med + og - polerne i de rigtige retninger, som angivet på dækslet til batterier/CF kort (side 20).
		AC adapteren er ikke korrekt tilsluttet.	Kontrollér at adapteren er korrekt tilsluttet kameraet og stikkontakten (side 22).
LCD monitoren er slukket.	Intet ses på datapanelet.	Auto Power Off-funktionen har slukket kameraet.	Tryk og hold på display/enter-knappen, til monitoren tændes (side 21).
Forstørret afspilning kan ikke benyttes.		Billedet blev optaget med digital zoom i halv billedstørrelse (side 54).	
Der er meget støj på billederne, når de vises på TV.		Kameraet er indstillet til den forkerte video-standard.	Vælg den korrekte video-standard i setup-menuen (side 72 - 75).
Computeren kan ikke få adgang til kameraet.	Intet ses på datapanelet eller LCD monitoren.	Auto Power Off-funktionen har slukket kameraet.	Tænd kameraet ved at åbne objektivdækslet eller trykke på display/enter-knappen (side 21).
En billedfil er defekt.		CompactFlash-kortet blev fjernet, mens kameraet var ved at indlæse eller læse data.	Fjern aldrig CompactFlash-kortet, mens det grønne fokussignal blinker.

Hvis kameraet ikke fungerer normalt: Sluk kameraet, tag batterierne ud og isæt dem igen, eller afbryd AC adapteren og tilslut den igen. Sluk altid kameraet ved at lukke objektivdækslet (optagelse) eller trykke på display/enter-knappen (afspilning). I modsat fald kan CompactFlash-kortet blive beskadiget.

BEHANDLING OG OPBEVARING AF KAMERAET

BEHANDLING AF KAMERAET

- Udsæt ikke kameraet for stød eller rystelser.
- Sluk kameraet, når du transporterer det.
- Kameraet er hverken vandtæt eller regntæt. Hvis du har våde hænder, når du isætter/udtager batterier eller CompactFlash-kort eller i øvrigt betjener kameraet, kan det tage skade.
- Pas på, der ikke kommer vand eller sand i/på kameraet, hvis du fotograferer på stranden eller i nærheden af vand. En reparation kan blive meget dyr eller urentabel.
- Efterlad ikke kameraet i direkte sollys. Ret ikke objektivet direkte mod solen, da CCD'en kan tage skade.

RENSNING

- Hvis kameraet er blevet snavset, kan man aftørre det forsigtigt med en blød, ren og tør klud. Hvis der er kommet sand på kameraet eller objektivet, skal man forsigtigt blæse de løse partikler bort. Aftørring kan ridse overfladen.
- Objektivets overflade renses ved først at blæse støv eller sandkorn væk, og herefter om nødvendigt fugte et stykke linsepapir med et par dråber objektivrengsevæske og forsigtigt aftørre objektivet.
- Benyt aldrig organiske opløsningsmidler til rensning af kameraet.
- Rør aldrig ved objektivets overflade med fingrene.

ARBEJDSSTEMPERATUR OG -BETINGELSER

- Kameraet er beregnet til brug ved temperaturer mellem 0° og 40°C.
- Efterlad aldrig kameraet på steder, hvor det kan blive udsat for ekstremt høje temperaturer, f.eks. i en bil, parkeret i solen. Udsæt ikke kameraet for stor fugtighed.
- For at forhindre dannelse af kondens, kan man anbringe kameraet i en plastpose, som forsegles, når det skal bringes fra kolde omgivelser til rumtemperatur. Lad kameraet ligge i posen, til det har fået omgivelsernes temperatur.

LCD MONITOREN

- Udsæt ikke LCD monitoren overflade for tryk. Det kan skade monitoren permanent.
- Ved lave temperaturer kan billedet på LCD monitoren midlertidigt blive mørkt. Når kameraet igen får normal temperatur, bliver billedet normalt.
- Ved lave temperaturer reagerer LCD monitoren langsommere, og ved meget høje temperaturer kan den blive sort. Når kameraet igen får normal temperatur, bliver billedet normalt.
- Hvis der kommer fingeraftryk på LCD monitoren overflade, kan du forsigtigt aftørre dem med en blød, ren og tør klud.

BATTERIER

- Batteriers ydeevne falder ved lave temperaturer. Hvis du fotograferer i koldt vejr, bør du medbringe friske reservebatterier i en varm inderlomme. Kolde batterier genvinder noget af deres kapacitet, når de varmes op til normal temperatur. Ni-MH batterier er mere modstandsdygtige over for kulde og bør anvendes, hvis du fotograferer i koldt vejr.
- Fjern batterierne, hvis kameraet ikke skal benyttes i en længere periode. Batterierne kan lække og beskadige kameraet.
- Med alkaliske batterier kan det hænde, at indikatoren viser lav batterikapacitet, selv om batterierne har tilstrækkelig kapacitet. Du kan fortsat bruge kameraet, og indikatoren for lav batterikapacitet vil forsvinde.
- Batterierne er varme, når kameraet lige har været brugt. Vær opmærksom på dette, hvis du skal udskifte batterierne. Sluk kameraet, og vent til batterierne er afkølet.

COMPACTFLASH-KORT

- Læs og følg instruktionerne, der medfølger CompactFlash-kortet.
- Følgende kan forårsage tab af data eller beskadige kortet:
 - 1 Forkert brug af kortet.
 - 2 Statisk elektricitet eller elektrisk støj tæt ved kortet.
 - 3 Udtagning af kortet eller afbrydelse af strømforsyningen, mens kameraet eller computeren har adgang til kortet (læser, skriver, sletter, formaterer).
 - 4 Ingen brug af kortet i en lang periode.
 - 5 Slitage ved lang tids brug.

Minolta påtager sig intet ansvar for tab af data.

Det anbefales at foretage backup på et andet medie (ZIP-disk, harddisk, CD-ROM etc.)

- Når kortet formateres, slettes alle data. Husk at fremstille en sikkerhedskopi af vigtige data.
- Kortets lagringskapacitet falder ved meget hyppig brug. Hvis det sker, bør kortet udskiftes.
- Udsæt ikke kortet for statisk elektricitet eller elektrisk støj.
- Kortet må ikke bøjes, tabes eller udsættes for stød eller tryk.
- Kraftig statisk elektricitet eller stød kan beskadige kortet i en grad, så det ikke kan anvendes.
- Berør ikke kortets elektriske kontakter med fingrene eller metalgenstande.
- Udsæt ikke kortet for varme, fugt og direkte sollys.
- Hold kortet væk fra små børn.
- Når kortet ikke er i brug, bør det anbringes i den originale æske.

BEHANDLING OG OPBEVARING AF KAMERAET

OPBEVARING

- Opbevar kameraet på et køligt, tørt og velventileret sted, langt fra støv og kemikalier. Hvis det ikke skal bruges i lang tid, kan man anbringe det i en lufttæt beholder (plastpose) med lidt fugtsugende salt.
- Fjern batterierne og CompactFlash-kortet fra kameraet, hvis det ikke skal benyttes i længere tid.
- Opbevar ikke kameraet i nærheden af naftalin eller mølkugler.
- Før kameraet benyttes efter længere tids pause, bør alle funktioner kontrolleres for at sikre, det virker korrekt.

FØR VIGTIGE OPTAGELSER

- Kontrollér kameraets funktioner, og tag nogle prøvebilleder. Sørg for at have reservebatterier.
- Minolta påtager sig intet ansvar for tab, der skyldes fejl i udstyret.

SPØRGSMÅL OG SERVICE

- Kontakt din forhandler, eller skriv til Minolta-distributøren i dit område, hvis du har spørgsmål om kameraet.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

CCD:	1/1,75" interline CCD med 2,3 millioner pixels
Brændvidde:	8,2 mm (svarende til 38 mm i 35 mm formatet)
Objektiv:	5 linseelementer i 4 grupper (3 linseelementer med 4 asfæriske linseflader)
Lysstyrke:	f/3,0
Fokuseringsområde:	0,6 m - uendelig (0,3 - 0,6 m med makro-funktion)
Søger:	Omvendt galilei-søger
LCD monitor:	46 mm LCD farvemonitor
Lukker:	CCD elektronisk lukker (med mekanisk lukkerkontrol)
Lukkertider:	1/500 sek. - 2 sek.
AF-system:	Video autofokussystem (fokuseringen er indstillet til 2 m med movie-optagelse)
AF/AE lås:	Ved halvvejs nedtrykning af udløserknappen
Lysmåling:	Centervægtet gennemsnitsmåling
Eksposering:	Program AE
Eksposerings- kompensering:	-2 EV til +2 EV i halve trin
Flashområde:	0,6 m til 2,5 m (normal ISO indstilling) 0,6 m til 5 m (høj ISO indstilling)
Flashfunktioner:	Autoflash, udfyldningsflash, flash afbrudt, autoflash med rød-øje reduktion, udfyldningsflash med rød-øje reduktion
Flashesynkroniseret lukkertid:	1/125 sek.
Kontinuerlig optagelse:	Cirka 1 billede pr. sekund
Selvudløser:	Med cirka 10 sekunders forsinkelse
Fjernkontrol:	Infrarød fjernkontrol RC-3 (ekstratilbehør)
Movie-optagelse:	QVGA: 320 x 240 pixels pr. billede / cirka 15 billeder pr. sek.
Hvidbalance:	Automatisk og manuel (dagslys, kunstlys, fluorescerende lys)
Digital zoom:	1,4x: 1.280 x 856 pixels; 2,0x: 896 x 600 pixels
Antal pixels:	1.796 x 1.200 (fuld billedstørrelse); 800 x 600 pixels (halv billedstørrelse)
Filformater:	Exif 2.1 (JPEG, TIFF); overholder DCF 1.0 standarden og under- støtter DPOF printsystem ver. 1.1; Motion JPEG (AVI)
Lagringsmedie:	Type 1 CompactFlash-kort
PC interface:	USB 1.1
Videoudgang:	Indbygget (kan skiftes mellem NTSC- og PAL-videosignal)
Batterier:	4 stk. AA-størrelse batterier (alkaliske eller Ni-MH)
Ekstern strøm- forsyning:	6V DC via specificeret AC adapter (ekstratilbehør)
Dimensioner:	114 (B) x 65 (H) x 45 (D) mm
Vægt:	Cirka 210 gram (uden batterier og CompactFlash-kort)

Specifikationerne er baseret på de seneste informationer inden trykningen og kan ændres uden varsel.

MINOLTA

- A** Minolta Austria Ges.m.b.H
Amalienstr. 59-61, A-1131 Wien, Österreich
Tel:01 87868 176
Fax:01 87868 153
<http://www.minoltaeurope.com>
- B** Minolta Belgium Branch
Prins Boudewijnlaan 1
B-2550 Kontich, België
Tel: 03 451 07 00
Fax: 03 458 50 48
<http://www.minolta.be> en <http://www.minolta.nl>
- CAN** Minolta Canada Inc., Head Office
369 Britannia Road East,
Mississauga, Ontario L4Z 2H5, Canada
Tel.0905 890 66 00
Fax0905 890 71 99
<http://www.minolta.com>
- CH** Minolta (Schweiz) AG
Riedstr. 6, CH-8953 Dietikon, Schweiz
Tel:157 57 11 (sFr 2.15/min)
Fax:01 741 33 12
<http://www.minolta.ch>
- D** Minolta Europe GmbH
Minoltaring 11,
D-30855 Langenhagen,
Deutschland

Reparatur/Repair
Senator-Helmken-Strasse 1,
D-28279 Bremen,
Deutschland

Hotline: Tel: 0221 5 60 60 31
Fax: 0221 5 60 60 40

<http://www.minolta.de>
- DK** Paul Westheimer A/S
Erhvervsvej 30, DK-2610 Rødovre, Danmark
Tel:44 85 34 00
Fax:44 85 34 01
<http://www.minoltaeurope.com>
- E** Videosonic S.A.
c/ Valportillo II, 8, Pol. Ind. de Alcobendas,
E-28108 Alcobendas/Madrid, Spain
Tel:91 4840077
Fax:91 4840079
<http://www.minoltaeurope.com>
- F** Minolta France S. A.
365, Route de Saint-Germain,
F-78420 Carrières-Sur-Seine, France
Tel:0130 86 62 37
Fax:0130 86 62 82
<http://www.minolta.fr>
- FIN** Minolta Finland Branch
Niittykatu 6, PL 37 SF-02201 Espoo, Finland
Tel:435 565 0
Fax:435 565 56
<http://www.minolta.fi>
- GB** Minolta (UK) LTD. Photographic Division
Precedent Drive,
Rooksley, Milton Keynes, MK13 8HF, England
Tel:01 908 208 349
Fax:01 908 208 334
<http://www.minoltaeurope.com>
- IRL** Photopak Sales
241 Western Industrial Estate, Naas Road,
Dublin 12, Ireland
Tel:01 45 66 400
Fax:01 45 00 452
<http://www.minoltaeurope.com>
- I** Rossi & C. S.p.A.
Via Ticino 40,
I - 50019 Osmannoro Sesto Fiorentino (Fi),
Italy
Tel.:055 323141
Fax:055 32314252
<http://www.minoltafoto.it>
- N** Scandiafilm AS
Enebakkveien 304, N-1188 Oslo 11, Norge
Tel:022 28 00 00
Fax:022 28 17 42
<http://www.minoltaeurope.com>
- NL** Minolta Camera Benelux B.V.
Zonnebaan 39, NL-3542 Utrecht
P.O Box 6000, NL-3600 HA Maarssen
Tel: 030 247 08 09
Fax: 030 247 08 88
<http://www.minolta.nl>
- P** Minolta Portugal Lda
Av. do Brasil 33-a, P-1700 Lisboa, Portugal
Tel:01793 00 16
Fax:01 793 10 64
<http://www.minoltaeurope.com>
- S** Minolta Svenska AB
P.O. Box 9058, Solna strandväg 3,
SE-171 09 Solna, Sverige
Tel. 08-627 76 50
Fax: 08-627 76 21
<http://www.minolta.se>
- Sin** Minolta Singapore (Pte) Limited
10 Teban Gardens Crescent, Singapore 2260
Tel:56 35 533
Fax:56 10 217
<http://www.minolta.com>

© 2001 Minolta Co., Ltd. under the Berne
Convention and Universal Copyright Convention